



SOMMAIRE

AVERTISSEMENTS	3
GARANTIE	5
INSTRUCTIONS POUR LE STOCKAGE ET LE TRANSPORT	5
QUELQUES EXEMPLES DE CE QUE L'ON NE DOIT PAS FAIRE AVEC CLIP	6
COMMENT INCLINER LA POUSSETTE ET FRANCHIR LES TROTTOIRS	7
COMMENT UTILISER LA POUSSETTE CLIP 1-2-3 POUR LE TRANSPORT SUR UN VÉHICULE EN MOUVEMENT (voitures particulières, cars, etc..)	8
FREINS de la POUSSETTE	13
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	14
PRÉPARATION PRÉALABLE	15
OUVERTURE de la POUSSETTE	16
INSERTION du REPOSE-PIEDS	18
FONCTIONNEMENT ET UTILISATION DE CLIP	19
EXTRACTION du REPOSE-PIEDS	19
FERMETURE de la POUSSETTE pour le TRANSPORT	20
Réglage de l'INCLINAISON du DOSSIER	22
RÉGLAGE de la HAUTEUR du REPOSE-PIEDS	23
MONTAGE DES ACCESSOIRES	24
SYSTÈMES DE BLOCAGE DE DIRECTION DES ROUES AVANT 812	24
SANGLES D'ENTREJAMBES 817	25
SAC THERMIQUE 818	25
CAPOTE 819	26
HOUSSE PROTÈGE-PLUIE 825	27
BRIDES DE MAINTIEN DES PIEDS 827	28
CALES LATÉRALES DE TRONC 816	28
APPUI-TÊTE AVEC PROTECTIONS PARIÉTALES 835	29
PLASTRON À BRETELLES 853	29
SÉRIE DE 4 POINTS D'ANCRAGE (ANNEAUX) 891	30
CEINTURE à 45° pour BASSIN 894	31
CEINTURE ABDOMINALE 828	31
PLASTRON à BRETELLES à 5 POINTS 903	32
HARNAIS à BRETELLES à 5 POINTS 906	34
DÉMONTAGE et INSERTION de la HOUSSE	38
ENTRETIEN ET NETTOYAGE	39
SERVICE CLIENTS (ASSISTANCE) ET PIÈCES DE RECHANGE	40
DURÉE DE VIE ET CONDITIONS POUR LA REUTILISATION ET LA DESTINATION A UN NOUVEL UTILISATEUR	41

**AVERTISSEMENTS**

- **Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les instructions contenues dans le présent manuel.** En effet, il a été rédigé pour votre sécurité et pour vous guider dans le processus d'apprentissage nécessaire à une utilisation correcte et un bon entretien du produit. Il fait partie intégrante du produit à toutes fins utiles et doit être conservé avec soin pour pouvoir s'y référer plus tard.
- **Ce manuel s'adresse aux revendeurs techniques agréés, aux assistants et aux utilisateurs du dispositif.** Il livre des informations sur l'utilisation correcte du produit et doit être complété par une bonne connaissance du projet de rééducation par celui qui le prescrit.
- Le manuel reflète l'état de la technique au moment de la commercialisation du produit. **Ormesa se réserve le droit d'apporter à l'aide et à son manuel toute modification** dictée par l'expérience, par des considérations techniques ou par l'évolution de la réglementation, sans être tenue de mettre à jour la production antérieure et les manuels correspondants.
- **L'utilisation de Clip et de ses accessoires doit être contrôlée par un médecin,** conformément à la législation, aux réglementations et aux normes en vigueur.
- **La poussette doit être utilisée par des personnes de mensurations et de poids conformes** aux spécifications du paragraphe « Caractéristiques techniques », p. 14 et **a été conçue exclusivement pour le transport d'enfants.**
- **CLIP est disponible en trois tailles :** veiller à remplacer la poussette lorsque l'enfant aura grandi.
- **CLIP doit être conduite par des personnes de stature et de taille appropriées afin d'en contrôler les mouvements.**
- **CLIP ne peut être utilisée que par les personnes** ayant pris connaissance des normes et des instructions contenues dans le présent manuel.
- **Toujours vérifier, avant utilisation, l'efficacité des freins, l'usure des roues, le blocage du châssis, du dossier et du repose-pieds.**
- **Vérifier que tous les éléments réglables soient toujours bien bloqués avant toute utilisation.**
- **Pour franchir un trottoir, MONTER EN MARCHE AVANT ET DESCENDRE EN MARCHE ARRIÈRE, EN INCLINANT LA POUSSETTE VERS L'ARRIÈRE EN APPUI SUR LES ROUES DE DERRIÈRE** (v. p. 7).
- **Toujours bloquer les deux freins en cas de halte, même sur terrain plat** (v. fig. p. 13).
- **Toujours bloquer les deux freins avant d'effectuer quelque réglage que ce soit** (v. fig. p. 13)

LA POUSSETTE CLIP 1-2-3 est conforme à la norme ISO 7176-19 qui fixe les exigences de sécurité pour le transport, dans le sens de la marche, sur des véhicules en mouvement (voiture particulières, cars etc..)

POUR LE MONTAGE DE L'ACCESSOIRE 891 ET POUR L'ANCRAGE DE LA POUSSETTE AU VÉHICULE, LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS FIGURANT PAGE 8, 9, 10, 11 et 14 DU PRÉSENT MANUEL.



CLIP est un DISPOSITIF MEDICAL MECANIQUE:



EFFECTUEZ les opérations périodiques d'ENTRETIEN ET NETTOYAGE suivant les indications au chapitre "entretien" à la page 39-40 et **REVISEZ** l'appareil selon les **ECHEANCES** ici spécifiées, afin de vérifier le fonctionnement de l'appareil et son intégrité, **sous peine de déchéance de la garantie et du marquage CE**



Les interventions de **REPARATION** sur le produit différentes de celles d'entretien ordinaire figurant à la page 39-40 du manuel **DOIVENT ETRE EFFECTUEES PAR VOTRE LABORATOIRE ORTHOPAEDIQUE CONNU**, **sous peine de déchéance de la garantie et du marquage CE**



Les **MODIFICATIONS** au produit et le **REPLACEMENT AVEC PIECES DE RECHANGE OU PARTIES NON ORIGINELLES** ne sont pas autorisés. Adressez Vous seulement à Ormesa, **sous peine de déchéance de la garantie et du marquage CE**



En cas de **DOUTES** sur la **SÛRETÉ** du produit ou d'**ENDOMMAGEMENTS** à parties, vous devez **IMMÉDIATEMENT CESSER DE L'UTILISER** et **CONTACTER VOTRE LABORATOIRE ORTHOPAEDIQUE CONNU**, ou ORMESA



GARANTIE

ORMESA s.r.l. garantit le produit pendant 2 ans : En cas de dysfonctionnement, contactez le revendeur qui vous a fourni le produit. Toujours exiger des pièces de rechange d'origine, sous peine de déchéance de la garantie.

ORMESA s.r.l. décline toute responsabilité quant aux dommages causés dans les cas suivants :

- utilisation par un personnel non spécialisé ;
- montage incorrect des pièces ou des accessoires ;
- modifications ou interventions non autorisées ;
- utilisation de pièces de rechanges qui ne sont pas d'origine ;
- utilisation de pièces sujettes à l'usure (tissu, roues, etc.) ;
- utilisation incorrecte (comme par ex. le transport d'objets et de charges supérieures à celles ;
- signalées dans le manuel d'instruction) ;
- dommages causés par une utilisation incorrecte et par un défaut d'entretien ordinaire, signalé dans le manuel d'instructions ;
- événements exceptionnels ;
- non-respect des normes édictées dans le présent manuel.

LES PARTIES SUJETS A' L'USURE, comme les tapisseries et les roués, SONT EXCLUES DE LA GARANTIE



INSTRUCTIONS POUR LE STOCKAGE ET LE TRANSPORT

- LE DISPOSITIF DOIT ÊTRE STOCKÉ ET TRANSPORTÉ EMBALLÉ dans les emballages originaux Ormesa s.r.l., sous peine de déchéance de la garantie.

- Une fois déballé, le dispositif doit être CORRECTEMENT ANCRÉ au véhicule PENDANT LE TRANSPORT
- Lors d'un transport en avion ou en voiture, NE PAS SOUMETTRE LE CHÂSSIS FERMÉ À DES CHARGES QUI, notamment en raison des contraintes de la route, POURRAIENT EN ENDOMMAGER LA STRUCTURE.

- LE DISPOSITIF DOIT ÊTRE CONSERVÉ À L'INTÉRIEUR, À L'ABRIS DE L'HUMIDITÉ

- L'environnement de service, en effet, n'a pas d'influence particulière sur le dispositif, à moins que l'on en fasse un usage incorrect **en le laissant longtemps exposé au soleil, aux intempéries telles que la pluie ou à un milieu marin car la salinité peut détériorer les vernis et les éléments coulissants**. Par conséquent, il est recommandé dans ces cas-là, de nettoyer et sécher soigneusement le châssis **en suivant les indications figurant au chapitre « ENTRETIEN », à la page 39**



QUELQUES EXEMPLES DE CE QUE L'ON NE DOIT PAS FAIRE AVEC CLIP

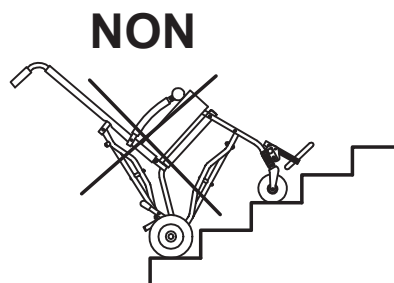
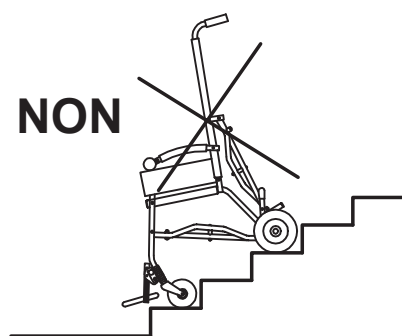
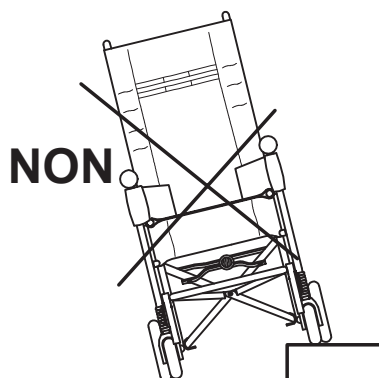
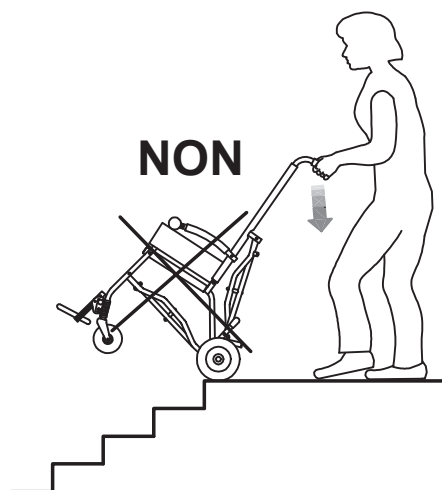
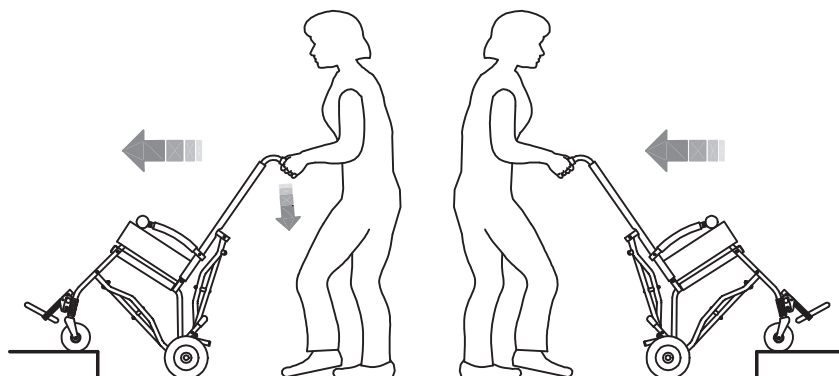
NE PAS ABORDER AVEC L'UTILISATEUR DE TERRAINS ACCIDENTÉS, DE PENTES FORTES OU D'ESCALIERS.

- **NE PAS PERMETTRE AUX ENFANTS D'UTILISER LA POUSSETTE, MÊME POUR JOUER.**
- **NE PAS POSER SUR LA TABLETTE DES CONTENANTS OU DES OBJETS EXCESSIVEMENT CHAUDS, CAR LE BOIS OU LE REVÊTEMENT POURRAIT SUBIR DES DOMMAGES NOTABLES ET PARCE QU'ILS POURRAIENT SE RENVERSER.**
- **NE LAISSER JAMAIS L'UTILISATEUR SEUL DANS LA POUSSETTE.**
- **NE JAMAIS LAISSER CLIP SUR UN TERRAIN EN PENTE.**
- **NE FAIRE MONTER PERSONNE SUR LE REPOSE-PIEDS OU SE TENIR DEBOUT À L'ARRIÈRE DE LA POUSSETTE.**
- **NE PAS SOULEVER LA POUSSETTE EN L'EMPOIGNANT PAR LE CHÂSSIS DE L'APPUI-JAMBES OU PAR LE REPOSE-PIEDS POUR FRANCHIR LES OBSTACLES.**
- **NE PAS UTILISER CLIP EN MONTANT OU DESCENDANT LES ESCALIERS : LA STRUCTURE DE L'AIDE N'A PAS ÉTÉ CONÇUE À CET EFFET.**
- **NE PAS LAISSER LA POUSSETTE EXPOSÉE LONGTEMPS AU SOLEIL OU À PROXIMITÉ DE SOURCES DE CHALEUR : ceci évitera une surchauffe du dispositif ou une décoloration des tissus.**
- **NE PAS UTILISER LE DISPOSITIF SI DES PIÈCES SONT ENDOMMAGÉES OU MANQUANTES. TOUJOURS EXIGER DES PIÈCES DE RECHANGE D'ORIGINE, SOUS PEINE DE DÉCHÉANCE DE LA GARANTIE.**
- **NE PAS FRANCHIR LES TROTTOIRS OU LES MARCHES À L'AIDE DES SEULES ROUES LATÉRALES DE LA POUSSETTE, car le dispositif pourrait se renverser (v. fig. p. 7).**

COMMENT INCLINER LA POUSSETTE ET FRANCHIR LES TROTTOIRS

MONTER EN MARCHÉ AVANT

DESCENDRE EN MARCHÉ ARRIÈRE





COMMENT UTILISER LA POUSSETTE CLIP 1-2-3 POUR LE TRANSPORT SUR UN VÉHICULE EN MOUVEMENT (voitures particulières, cars, etc..)

LA POUSSETTE CLIP 1-2-3 est conforme à la norme ISO 7176-19 qui fixe les exigences de sécurité pour le transport, dans le sens de la marche, sur des véhicules en mouvement (voitures particulières, car etc..) avec les AVERTISSEMENTS suivants :

- **L'ENFANT ASSIS DANS LA POUSSETTE DOIT ÊTRE POSITIONNÉ DANS LE SENS DE LA MARCHÉ DU VÉHICULE EN MOUVEMENT** (v. fig. 4 page 11).
- **L'enfant doit avoir un poids supérieur ou égal à 22 kg.**
- **LE VEHICULE DOIT ÊTRE ADAPTÉ AU TRANSPORT DE FAUTEUILS / POUSSETTES ORTHOPÉDIQUES CONFORMÉMENT À LA NORME ISO 7176-19** (v. fig. 4 page 11)
- **LA POUSSETTE DOIT ÊTRE ANCRÉE AU VEHICULE** par le biais de : 1) **un système de sangles d'ancrage à 4 points conforme à la norme ISO 10542-2, fourni avec le véhicule** (v. fig. 4 page 11) et 2) **l'accessoire 891 – ANCRAGES** (v. fig. 1 et 2 page 9, fig. 3 page 10 et fig. 4 page 11)
- **L'ENFANT DOIT PORTER UNE SANGLE AU NIVEAU DE L'ENTRE JAMBE PLUS UN BAUDRIER POUR LE TORSE HOMOLOGUÉS ISO 7176-19 ou ISO 10542** (ce type de sangles est muni d'une étiquette de conformité à ces normes ISO). **LA SEULE UTILISATION DE LA SANGLE AU NIVEAU DE L'ENTRE JAMBE N'est PAS CONSEILLÉE.** Les ceintures de soutien postural comme la 828, 853, 894, 903, 906 ne sont pas homologuées pour l'usage comme systèmes de retenue, mais peuvent seulement être utilisées comme supplément.

ATTENTION !

LA SOCIÉTÉ ORMESA RECOMMANDE L'UTILISATION D'UN SYSTÈME COMPLET «WTORS» CONFORME À LA NORME ISO 10542-2, qui consiste en un système de retenue du fauteuil, et de son occupant

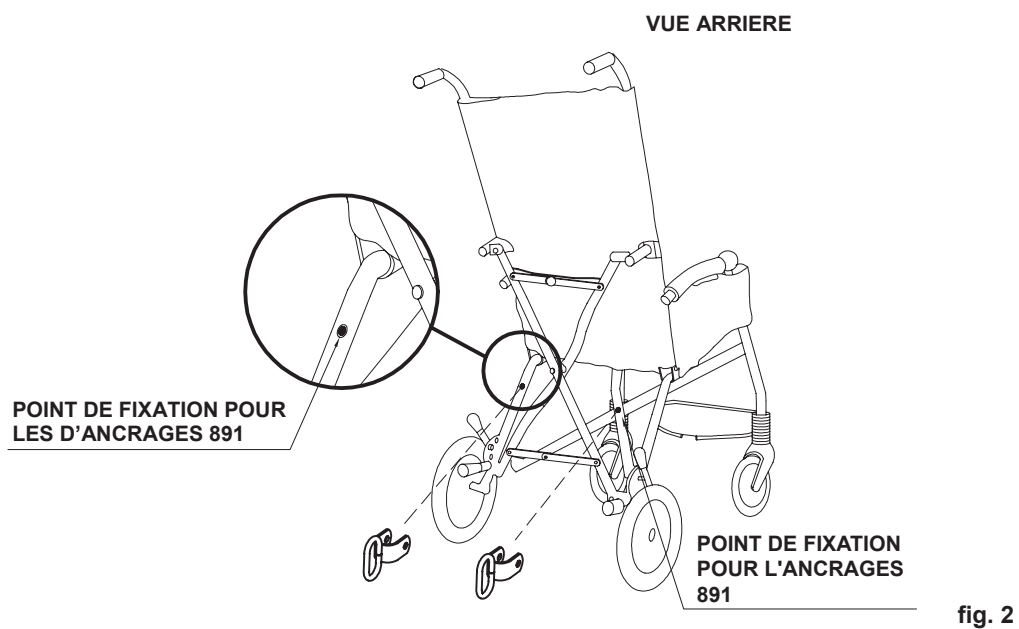
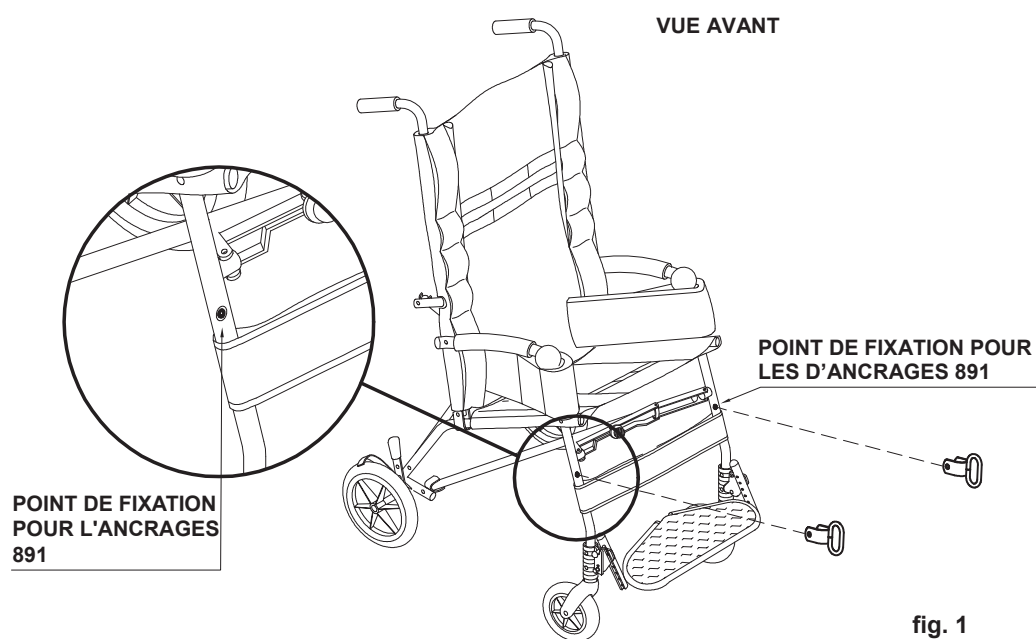
- **la poussette doit être rangée dans le coffre ou bien fixée au véhicule pendant le voyage à chaque fois qu'elle n'est pas utilisée avec l'enfant.**
- **pour qu'elles soient efficaces, les sangles de retenue doivent être bien serrées sur le corps de l'enfant :** veillez à ce que les composants ou les éléments de la poussette, comme les côtes, ne les écartent pas (v. fig. 5 et 6 page 12)
- **le baudrier pour le torse doit rester au-dessus des épaules,** (v. fig. 5 page 12)
- **les sangles de retenue doivent être réglées le plus serré possible** sans pour autant gêner le confort de l'enfant et en veillant à ce qu'elles ne se tordent pas pendant l'utilisation .
- **pendant le transport, le plateau et tous les accessoires doivent être retirés et fixés au véhicule séparément** pour réduire les risques de blessures aux autres passagers.

après avoir été impliqué dans quelque collision que ce soit avec un autre véhicule, LA POUSSETTE DOIT ÊTRE RÉVISÉE PAR LE FABRICANT OU PAR UN REVENDER OU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ AVANT D'ÊTRE RÉUTILISÉE.

QUELQUES ALTÉRATIONS OU REMPLACEMENTS QUE CE SOIENT DES ANCRAGES 891 OU BIEN D'ÉLÉMENTS OU COMPOSANTS DE LA POUSSETTE SONT INTERDITS SANS L'AUTORISATION PRÉALABLE ÉCRITE DE LA SOCIÉTÉ ORMESA SRL, SOUS PEINE DE DÉCHÉANCE DE LA MARQUET ET DE LA GARANTIE.

O R M E S A

- 1) **POSITIONNEZ LES ANCRAGES 891 (4 ANNEAUX) SUR LE POINTS (CRANS) INDIQUÉS SUR LE CHÂSSIS ET FIXEZ LES EN SUIVANT LES INDICATIONS FIGURANT PAGE 10**



2) COMMENT MONTER LES ANCRAGES 891 (4 ANNEAUX) SUR LE CHÂSSIS

ATTENTION :

- adaptés pour des sangles à 4 points d'ancrage homologuées ISO 10542 et fournies avec le véhicule. **Pour ancrer la poussette au véhicule, voir les instructions figurant page 13**
- l'enfant doit porter une sangle au niveau de l'entre jambe plus un boudier pour le torse homologuées ISO 7176-19 ou ISO 10542 (ce type de sangles est muni d'une étiquette de conformité à ces normes ISO).
Les ceintures de soutien postural comme la 828, 853, 894, 903, 906 ne sont pas homologuées pour l'usage comme systèmes de retenue, mais peuvent seulement être utilisées comme supplément.
- Le véhicule doit être adapté au transport de poussettes orthopédiques conformément aux lois en vigueur.
- Lire les avertissements et les instructions figurant à la page 10 du présent manuel d'utilisation et d'entretien. Les ancrages 891 sont des dispositifs de sécurité, et en tant que tels ils doivent être fixés au châssis 869 par du personnel compétent, comme le fabricant ou le revendeur qui a fourni la poussette.

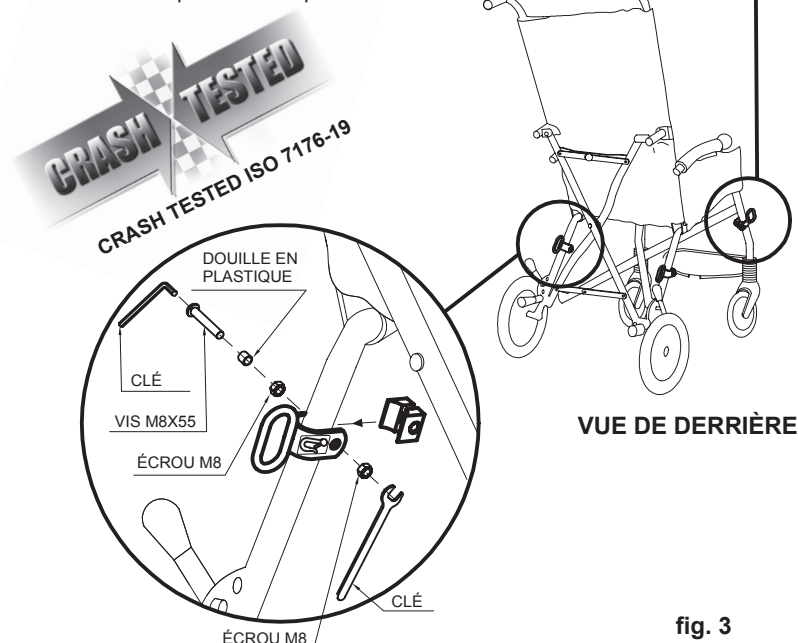


fig. 3

3) COMMENT ANCRER LA POUSSETTE AU VÉHICULE EN MOUVEMENT
(voiture particulière, car etc)

ACCROCHEZ LES SANGLES À 4 POINTS DU VÉHICULE HOMOLOGUÉES AUX 4 ANCHRAGES (4 ANNEAUX) 891 COMME LE MONTRE LA FIGURE ET ORIENTÉES DANS LE SENS DE LA MARCHÉ DU VÉHICULE

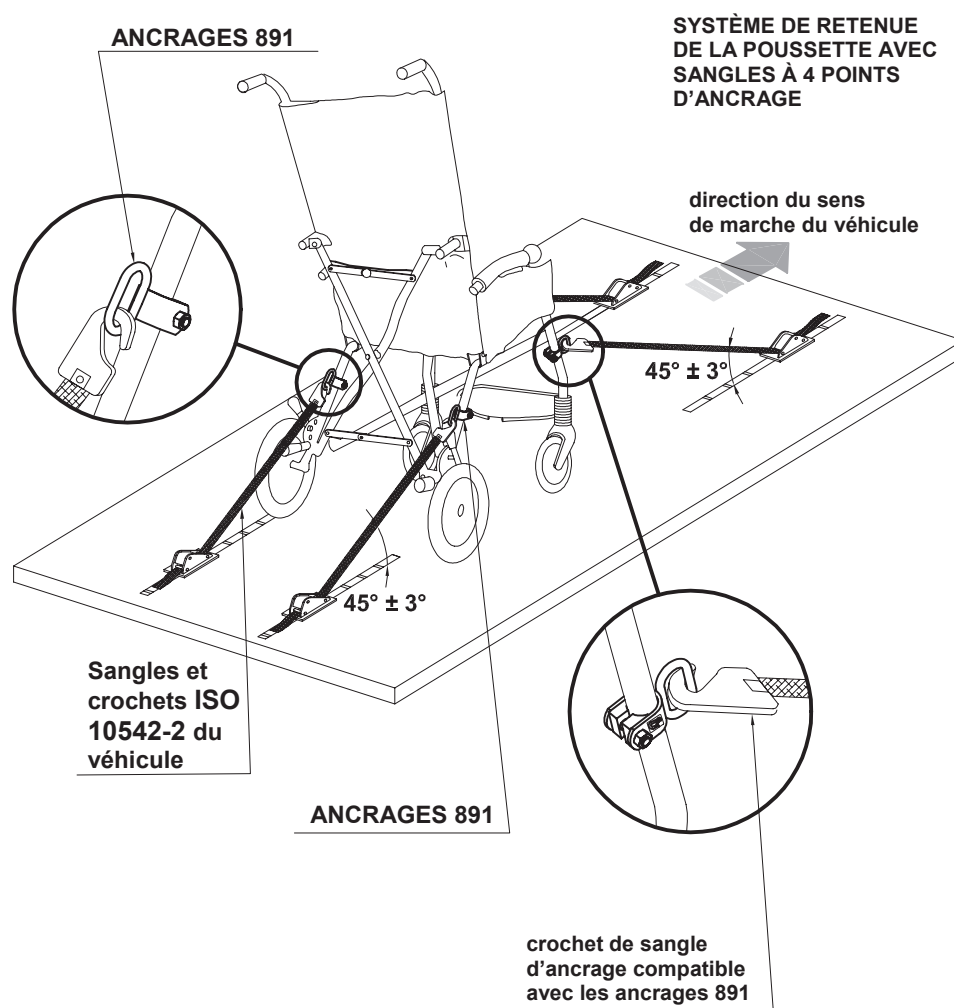


fig. 4

4) COMMENT POSITIONNER CORRECTEMENT LES SANGLES DE RETENUE SUR L'OCCUPANT



ATTENTION ! La sangle au niveau de l'entre jambe doit être portée basse, de manière à ce que l'angle de celle-ci se trouve dans la zone préférée entre 30 et 75 degrés (v. fig. 5). Un angle plus important à l'intérieur de la zone indiquée est toutefois préférable.



ATTENTION ! Les ceintures de soutien postural comme la 828, 853, 894, 903, 906 ne sont pas homologuées pour l'usage comme systèmes de retenue, mais peuvent seulement être utilisés comme supplément

OUI
derrière
le brassard
et le châssis

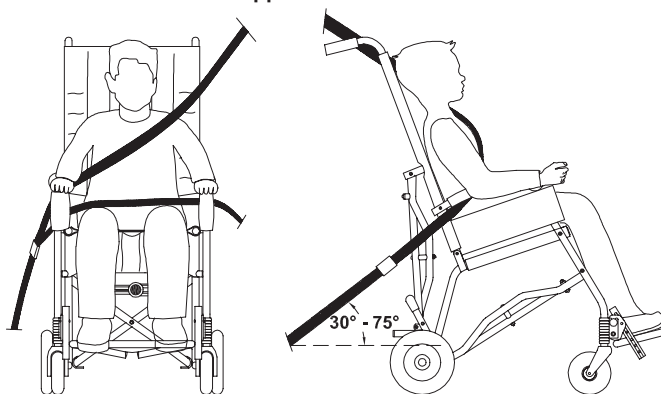
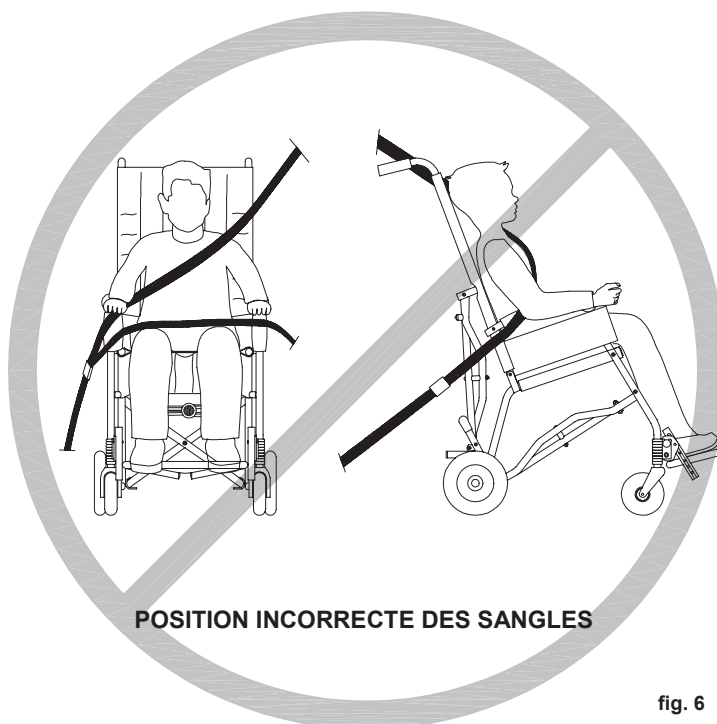


fig. 5

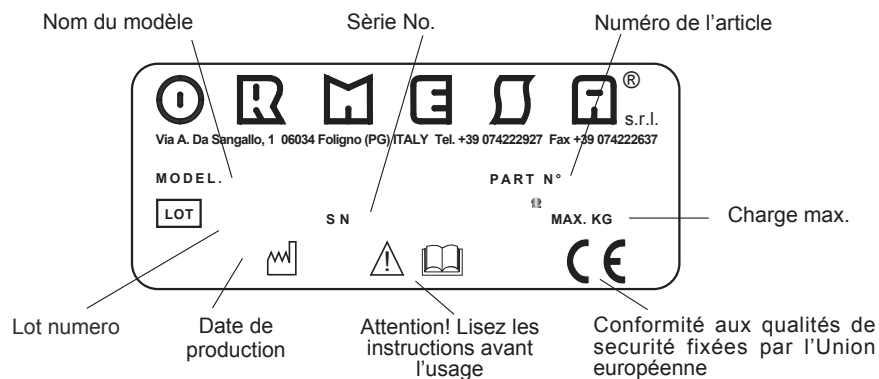
NON
devant
le brassard
et le châssis



POSITION INCORRECTE DES SANGLES

fig. 6

ÉTIQUETTES ET PLAQUES



Le marquage **CE** atteste que la poussette CLIP est conforme aux conditions de sécurité requises par l'Union européenne, notamment par la directive 93/42/CEE relative aux «dispositifs médicaux» et modifications et intégrations successives.



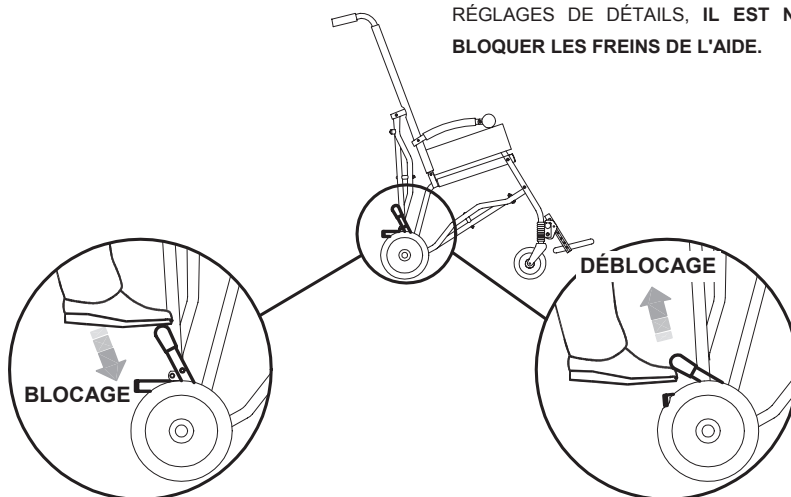
POINT DE SÉCURITÉ POUR L'ANCRAGE DES BRIDES À 4 POINTS, FOURNIS SUR LES VÉHICULES ADAPTÉS POUR LE TRANSPORT DE FAUTEUILS ORTHOPÉDIQUES CONFORMÉMENT À LA NORME ISO 7176-19.

FREINS de la POUSSETTE



ATTENTION !

AVANT DE PLACER OU DE RETIRER L'ENFANT DE LA POUSSETTE ET AVANT D'EFFECTUER D'ÉVENTUELS RÉGLAGES DE DÉTAILS, IL EST NÉCESSAIRE DE BLOQUER LES FREINS DE L'AIDE.

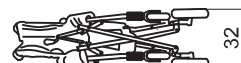
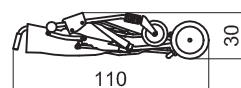
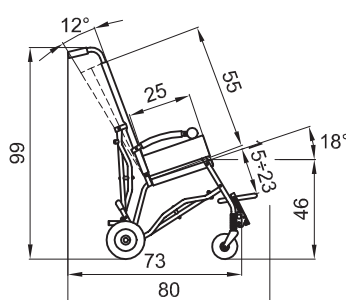
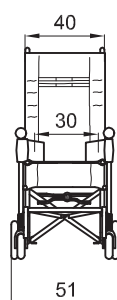


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- **Châssis** pliable à ombrelle, en aluminium vernis recouvert de poudres polyester et polyester époxy non toxiques.
- **Dossier** semi-rigide inclinable sur 3 positions grâce à une fermeture éclair.
- **Assise** semi-rigide.
- **Partie en tissu** déhoussable pour le lavage, avec rembourrage et baleines de renfort interne amovibles, en aluminium. Boutonnieres pour l'insertion des accessoires.
- **Repose-pieds** amovible réglable en hauteur.
- **Sangle de l'appui-jambes.**
- **Roues** increvables : *avant*, pivotantes de 15 cm, *arrière* de 20 cm, coulissantes sur roulements à billes, avec freins autonomes.

Dimensions en cm

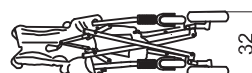
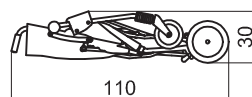
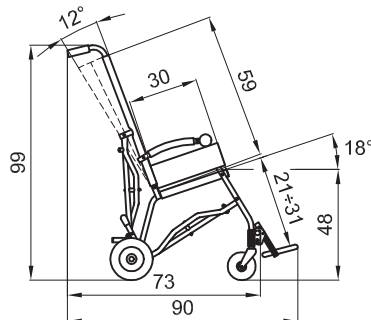
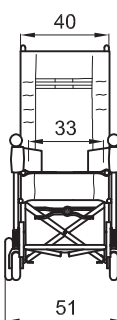
LES CHIFFRES SÉPARÉS
PAR UN TRAIT INDIQUENT
UN RÉGLAGE MINIMUM ET
UN RÉGLAGE MAXIMUM



CLIP 1

POIDS DE L'AIDE 10,8 KG

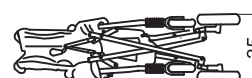
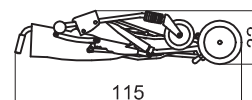
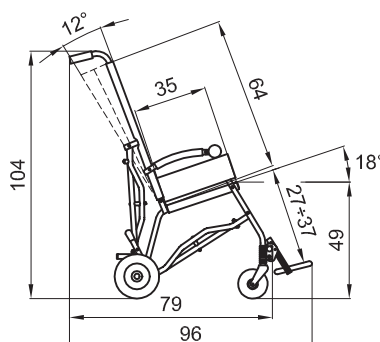
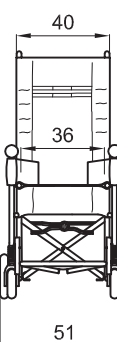
CHARGE MAX. 30 kg



CLIP 2

POIDS DE L'AIDE 11 KG

CHARGE MAX. 35 kg

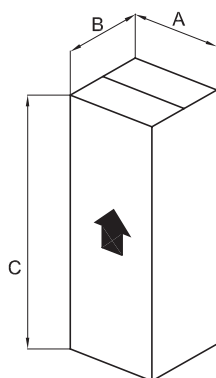


CLIP 3

POIDS DE L'AIDE 11,2 KG

CHARGE MAX. 40 kg

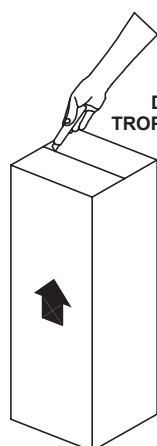
PRÉPARATION PRÉALABLE



INFORMATIONS CONCERNANT L'EMBALLAGE

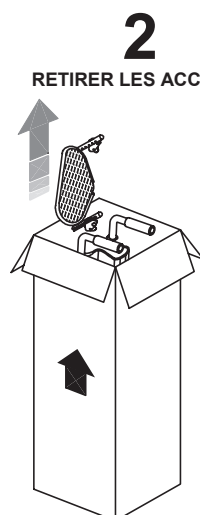
CLIP	A cm	B cm	C cm	VOLUME m ³	POIDS kg
TAILLE-1	35	35	116	0,142	13
TAILLE-2	35	35	116	0,142	13,2
TAILLE-3	35	35	116	0,142	13,4

COMMENT EXTRAIRE LE DISPOSITIF DE SON EMBALLAGE



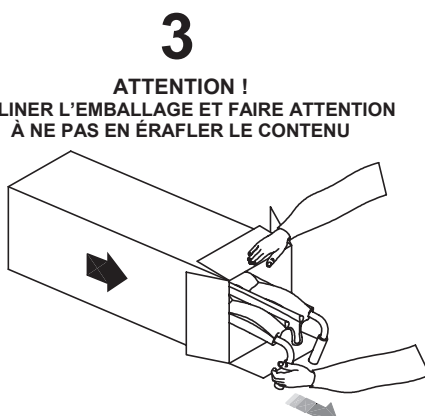
1

ATTENTION !
DÉCOUPER SANS EXERCER UNE PRESSION
TROP FORTE DE MANIÈRE À NE PAS ENDOMMAGER
LE CONTENU DE L'EMBALLAGE



2

RETIRER LES ACCESSOIRES

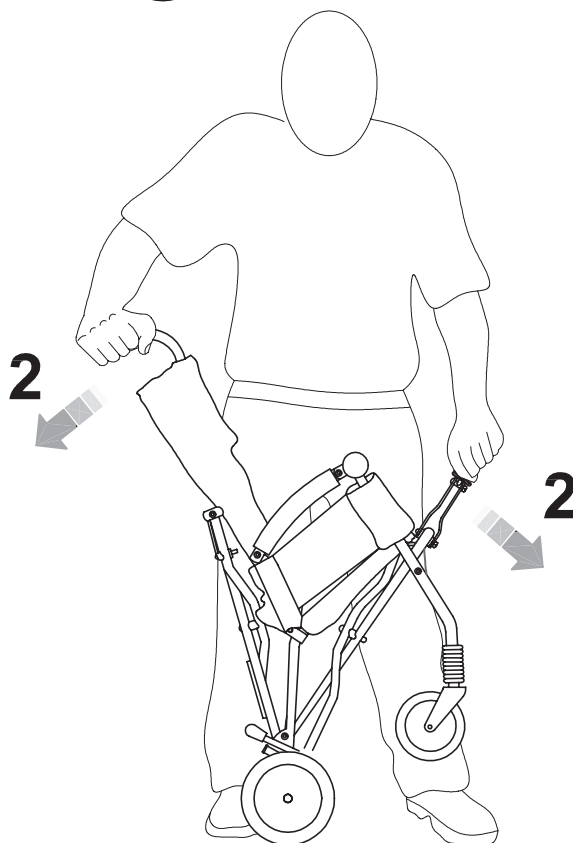
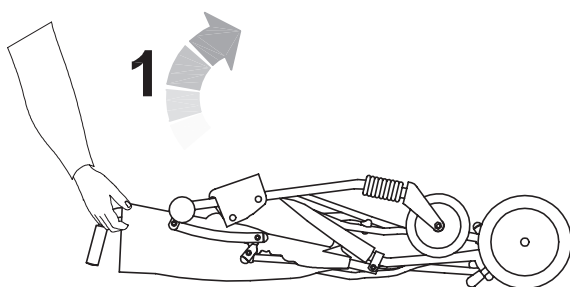


3

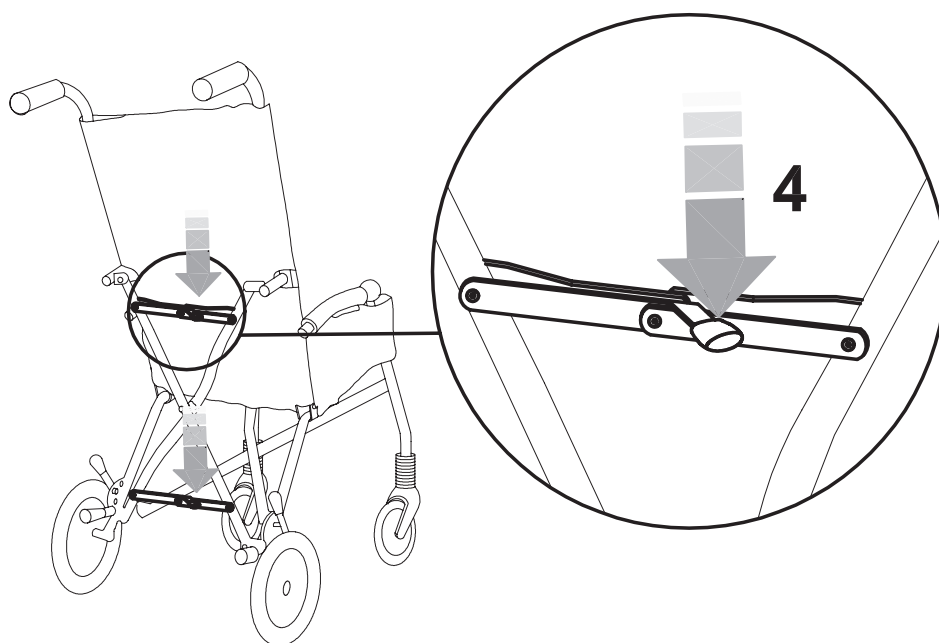
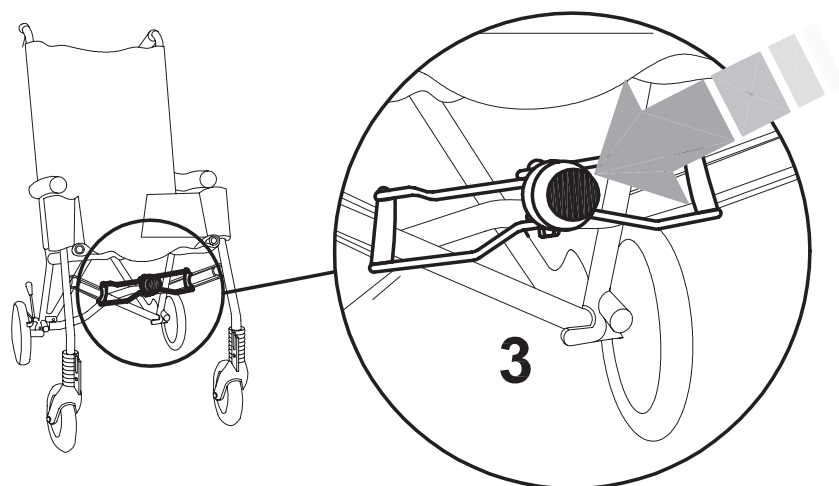
ATTENTION !
INCLINER L'EMBALLAGE ET FAIRE ATTENTION
À NE PAS EN ÉRAFLER LE CONTENU

OUVERTURE de la POUSSETTE

1. SOULEVER LA POUSSETTE À LA VERTICALE
2. OUVRIR LA POUSSETTE
3. BLOQUER LE TENDEUR AVANT EN LE POUSSANT EN FIN DE COURSE
4. BLOQUER LES TENDEURS ARRIÈRE EN LES POUSSANT EN FIN DE COURSE

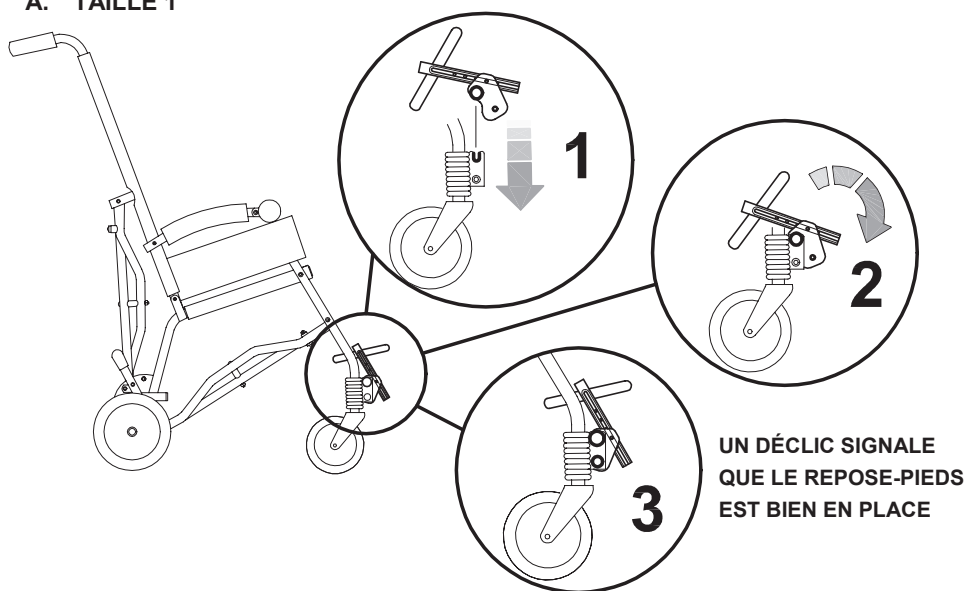


ORMESA

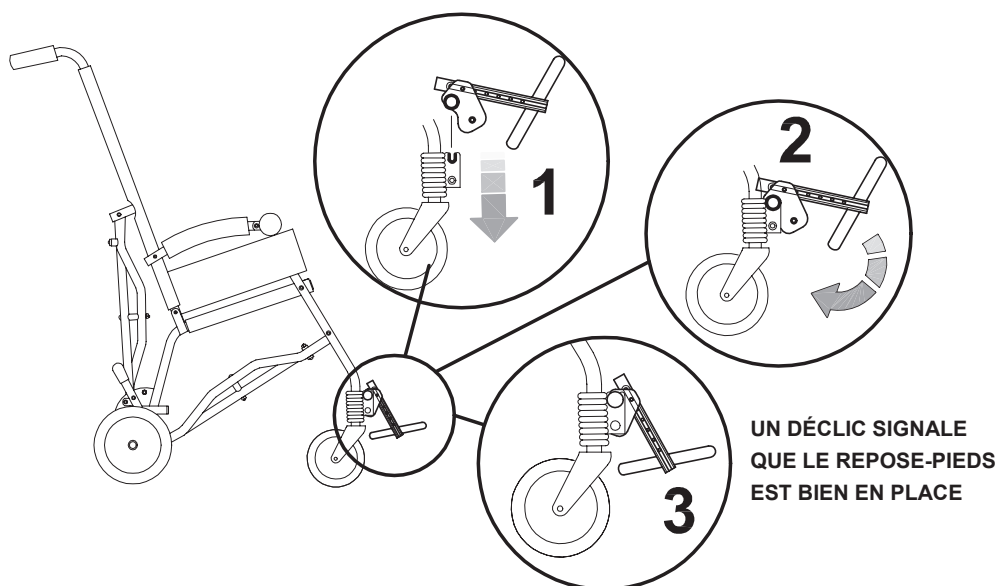


INSERTION du REPOSE-PIEDS

A. TAILLE 1



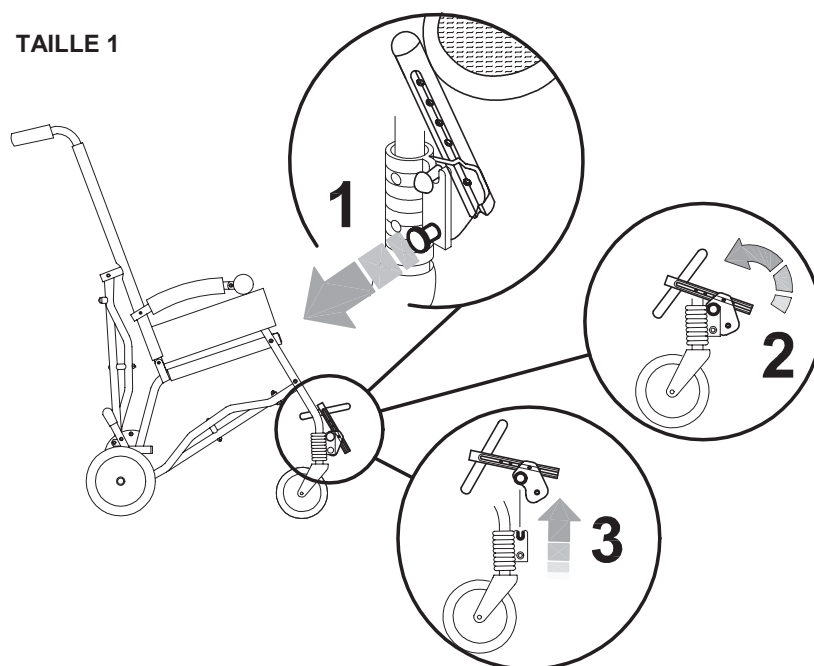
B. TAILLE 2-3



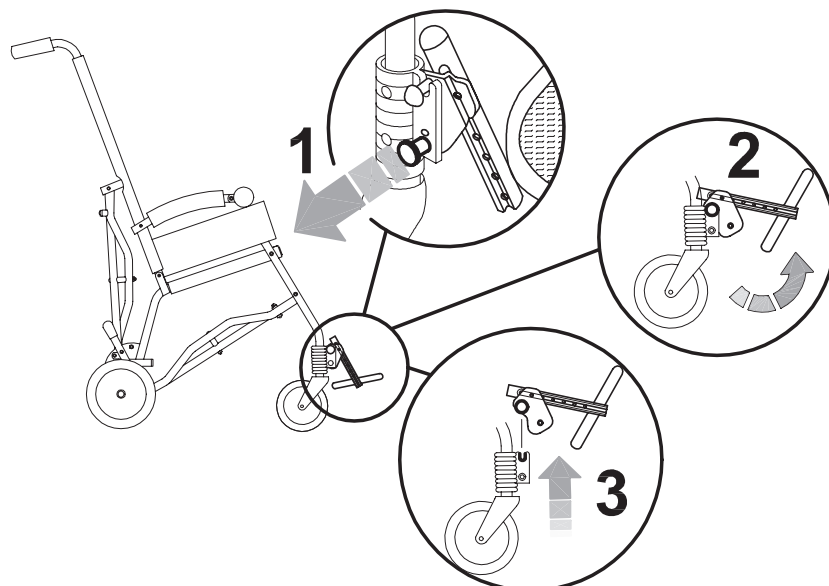
FONCTIONNEMENT ET UTILISATION DE CLIP

EXTRACTION du REPOSE-PIEDS

A. TAILLE 1



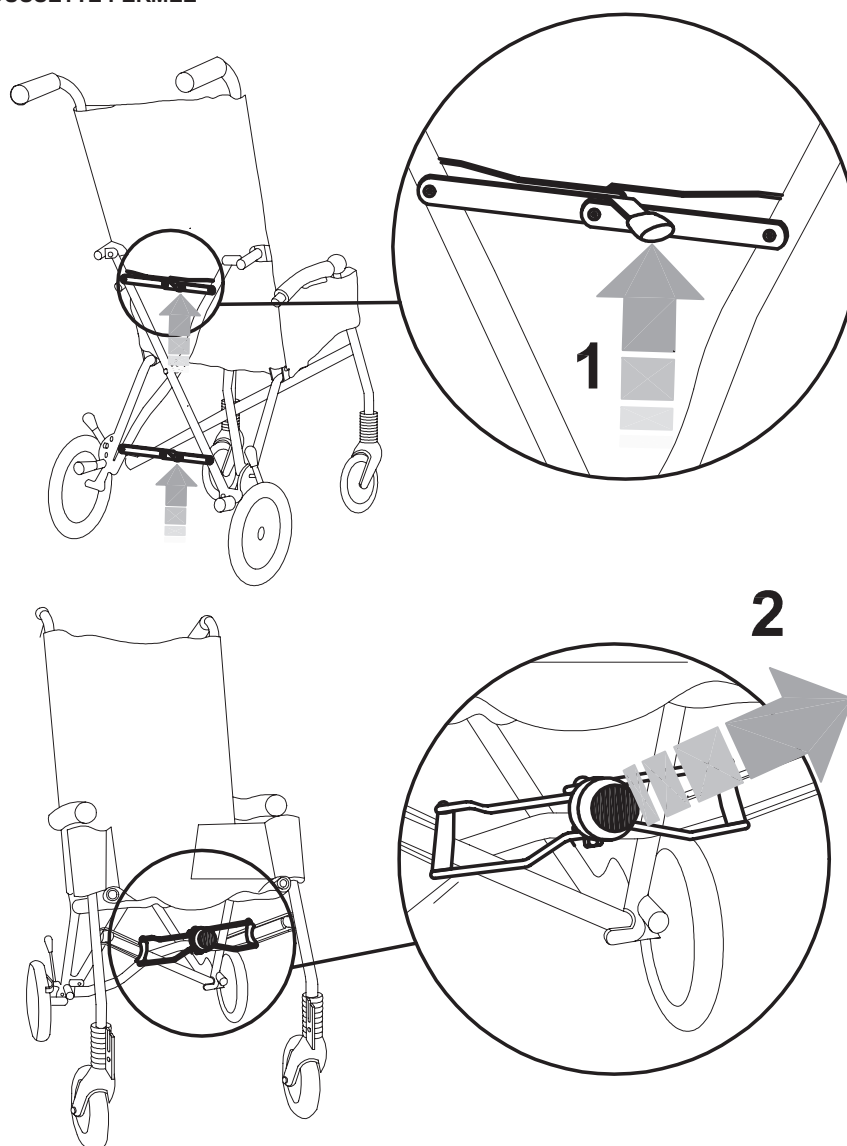
B. TAILLE 2-3



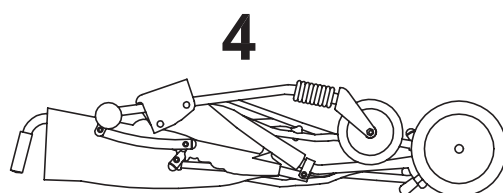
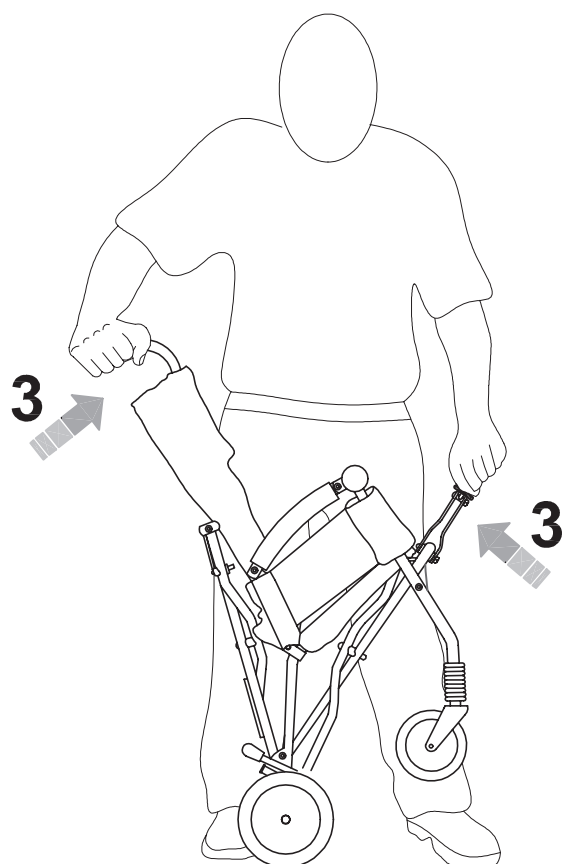
FERMETURE de la POUSSETTE pour le TRANSPORT

D'ABORD ENLEVER LE REPOSE-PIEDS (voir page 19)

- 1. DÉBLOQUER LES TENDEURS ARRIÈRE**
- 2. DÉBLOQUER LE TENDEUR AVANT**
- 3. FERMER LA POUSSETTE**
- 4. POUSSETTE FERMÉE**

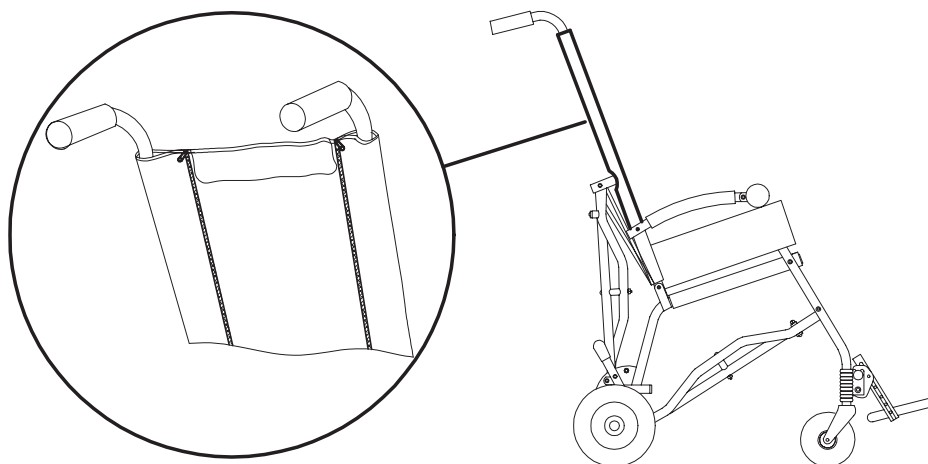


ORMESA



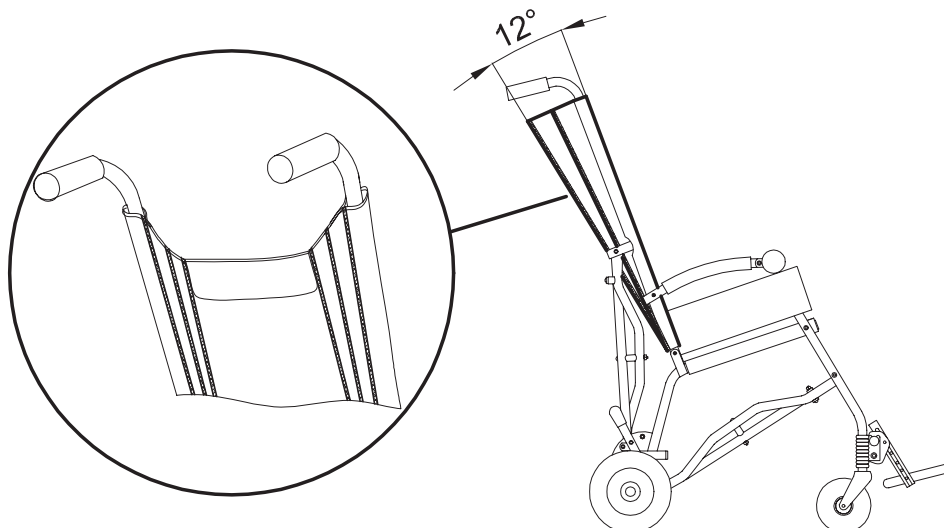
Réglage de l'INCLINAISON du DOSSIER

VUE ARRIÈRE



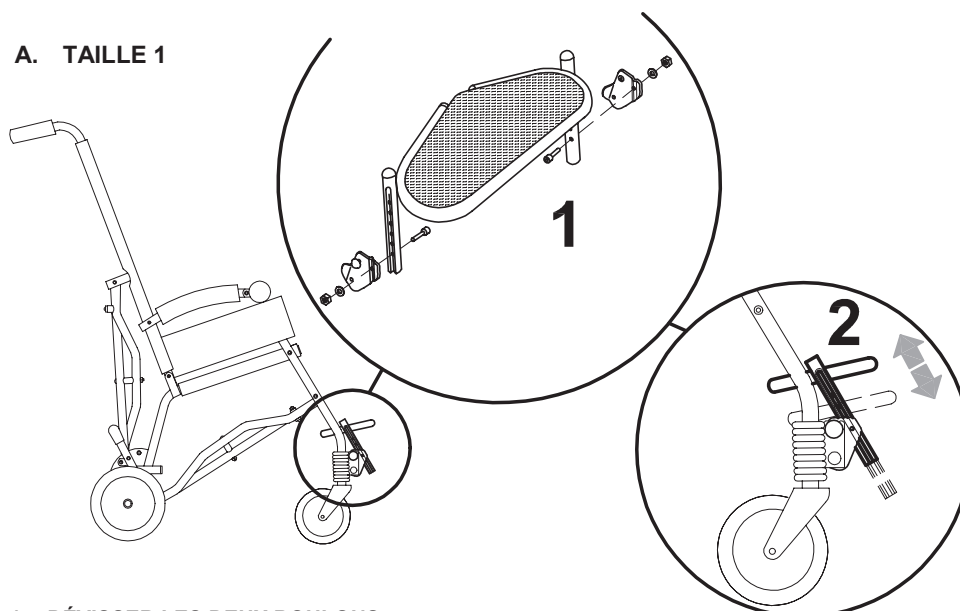
**POUR MODIFIER L'INCLINAISON DU DOSSIER
TIRER LES FERMETURES ÉCLAIR DE COULEUR ROUGE SITUÉES SUR L'ARRIÈRE**

VUE ARRIÈRE



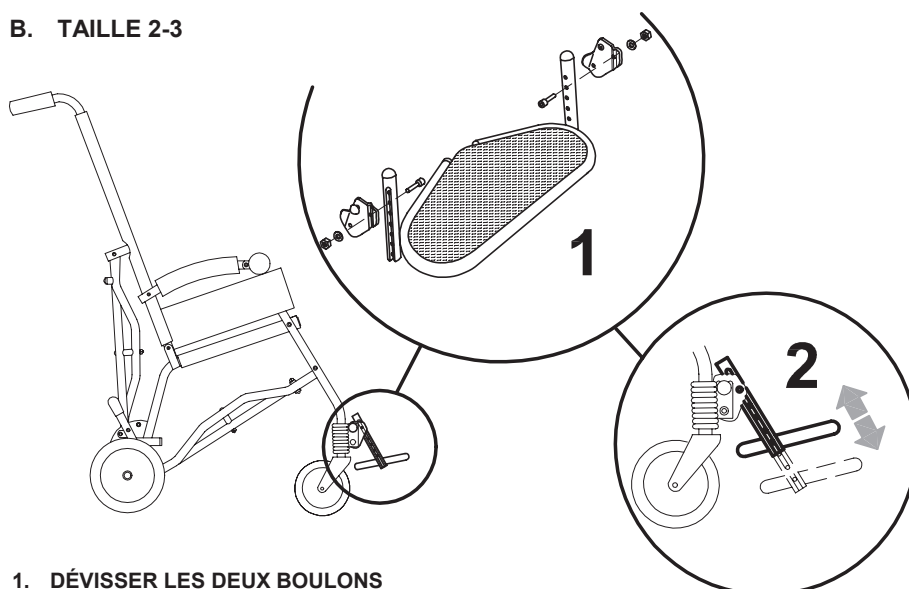
RÉGLAGE de la HAUTEUR du REPOSE-PIEDS

A. TAILLE 1



1. DÉVISSER LES DEUX BOULONS
2. POSITIONNER LE REPOSE-PIEDS À LA HAUTEUR DÉSIRÉE ET SERRER LES DEUX BOULONS

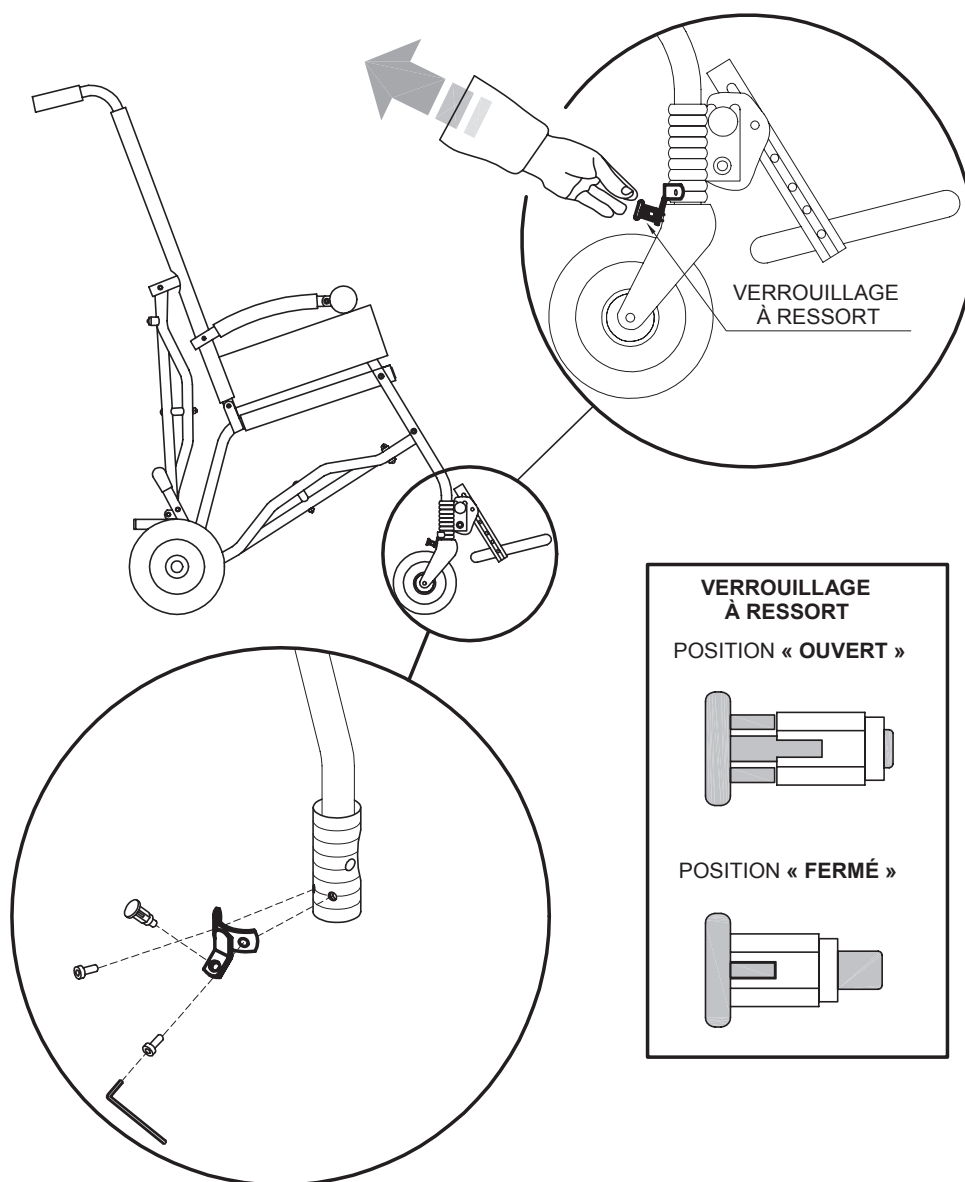
B. TAILLE 2-3



1. DÉVISSER LES DEUX BOULONS
2. POSITIONNER LE REPOSE-PIEDS À LA HAUTEUR DÉSIRÉE ET SERRER LES DEUX BOULONS

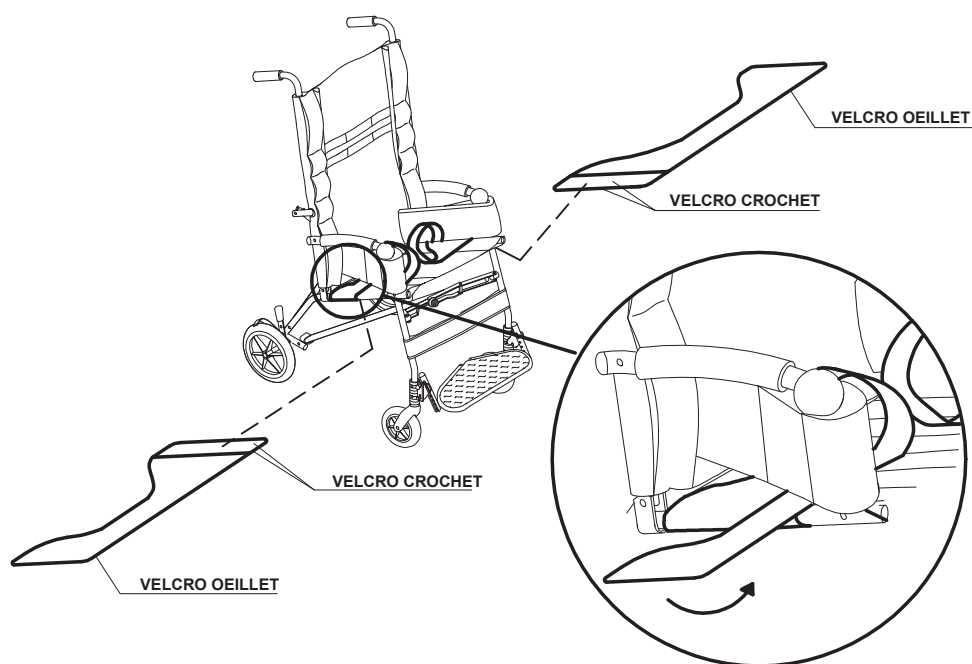
MONTAGE DES ACCESSOIRES

SYSTÈMES DE BLOCAGE DE DIRECTION DES ROUES AVANT 812

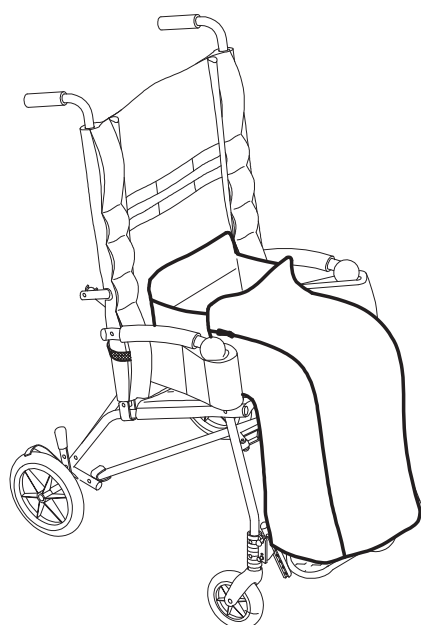


O R M E S A

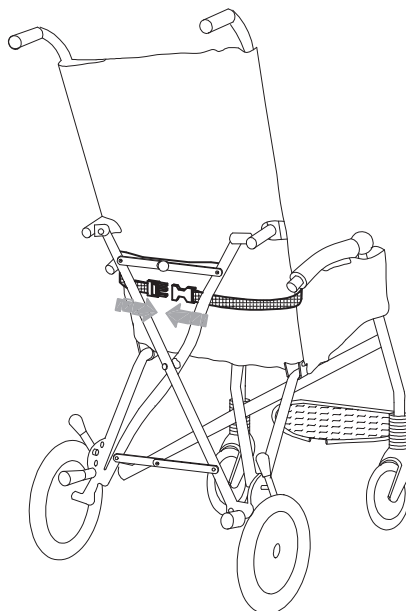
SANGLES D'ENTREJAMBES 817



SAC THERMIQUE 818

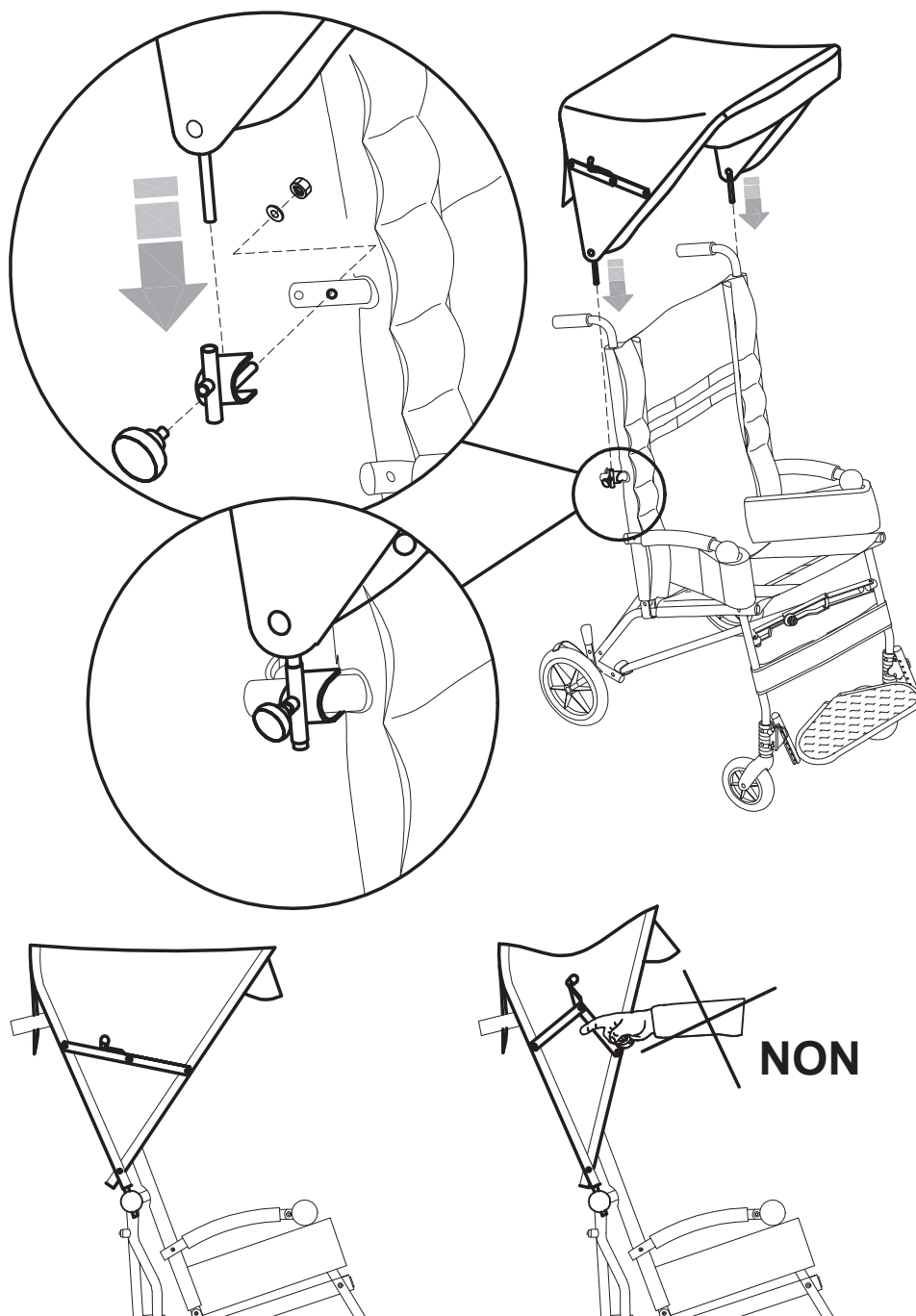


VUE DE DERRIERE



ORMESA

CAPOTE 819



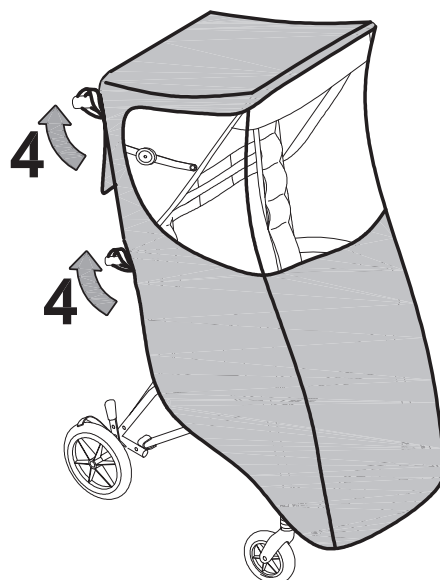
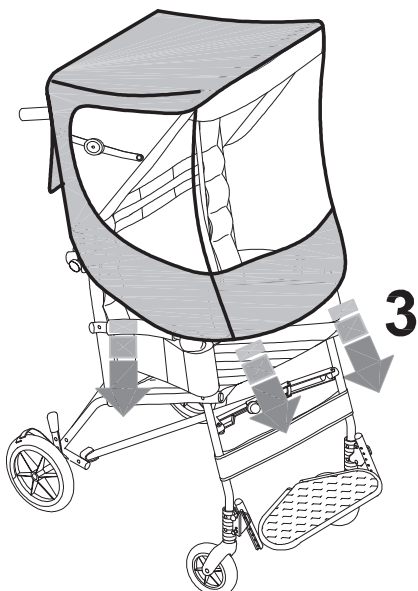
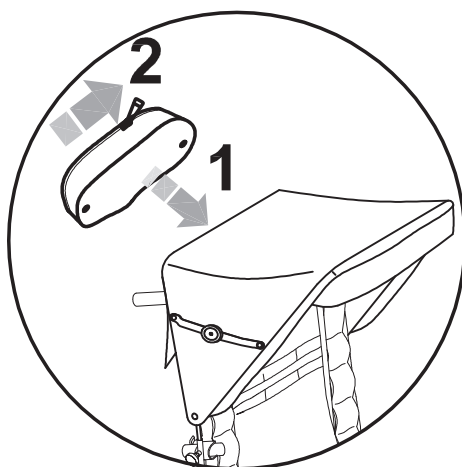
HOUSSE PROTÈGE-PLUIE 825

1. FIXER LE SAC BANANE DE LA HOUSSE ANTI-PLUIE À L'AIDE DES DEUX BOUTONS SITUÉS AU DOS DE LA CAPOTE
2. OUVRIR LA FERMETURE ÉCLAIR DU SAC BANANE
3. EXTRAIRE LA HOUSSE ANTI-PLUIE DE LA BANANE ET L'INSTALLER DE MANIÈRE À RECOUVRIR LA POUSSETTE
4. FIXER LA HOUSSE ANTI-PLUIE SUR LE CHÂSSIS AU MOYEN DES BRIDES PRÉVUES À CET EFFET



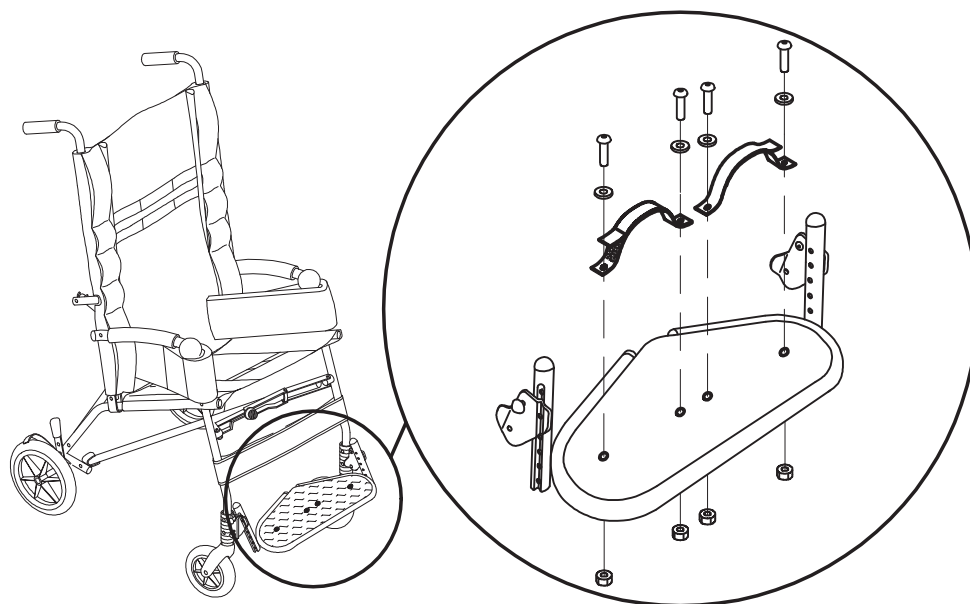
ATTENTION !

LA HOUSSE ANTI-PLUIE NE PEUT ÊTRE MONTÉE
QU'APRÈS AVOIR PLACÉ LA CAPOTE 819

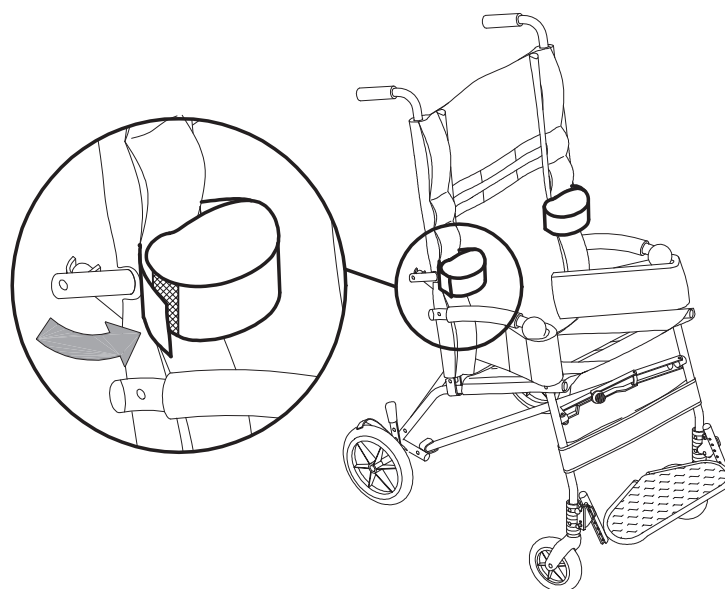


ORMESA

BRIDES DE MAINTIEN DES PIEDS 827

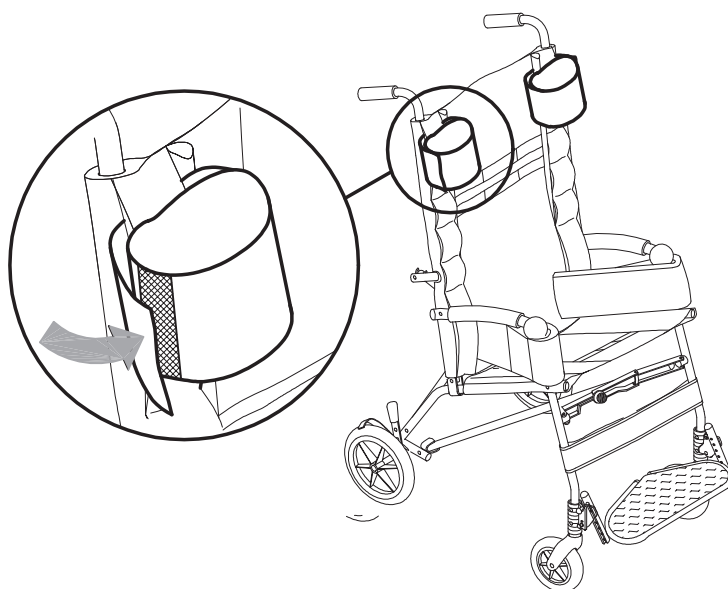


CALES LATÉRALES DE TRONC 816

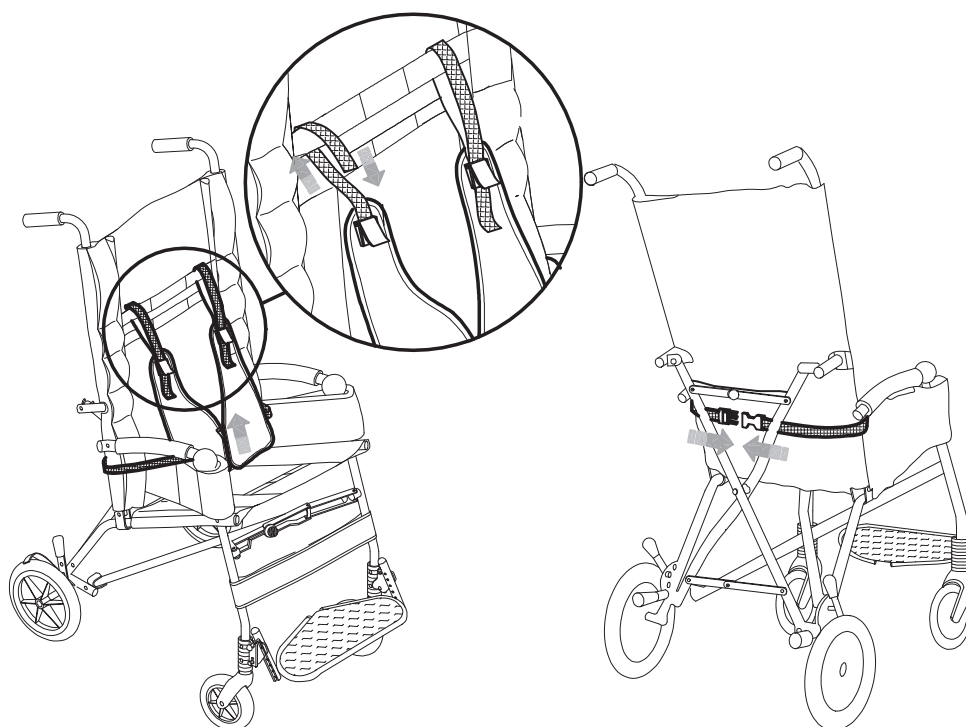


O R M E S A

APPUI-TÊTE AVEC PROTECTIONS PARIÉTALES 835



PLASTRON À BRETELLES 853

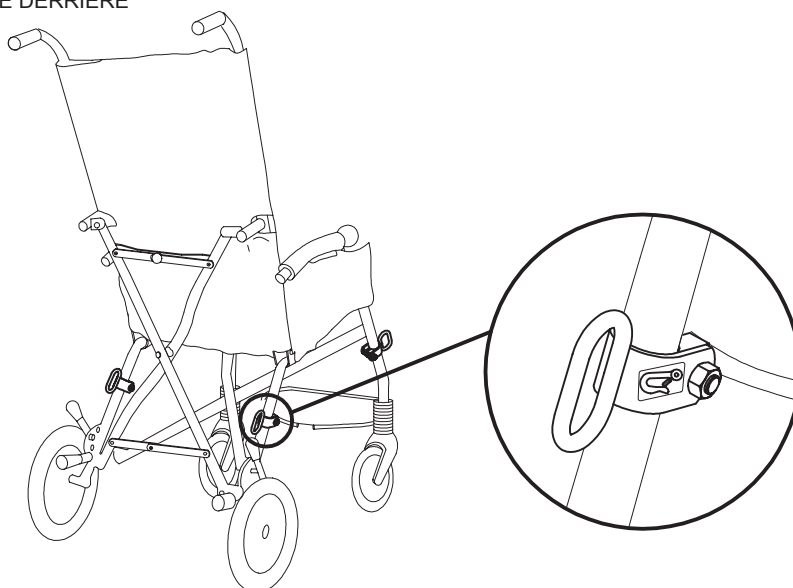


O R M E T A

SÉRIE DE 4 POINTS D'ANCRAGE (ANNEAUX) 891

LA POUSSETTE CLIP 1-2-3 est conforme à la norme ISO 7176-19 qui fixe les exigences de sécurité pour le transport, dans le sens de la marche, sur le véhicules en mouvement (voitures particulières, car etc..)

VUE DE DERRIÈRE

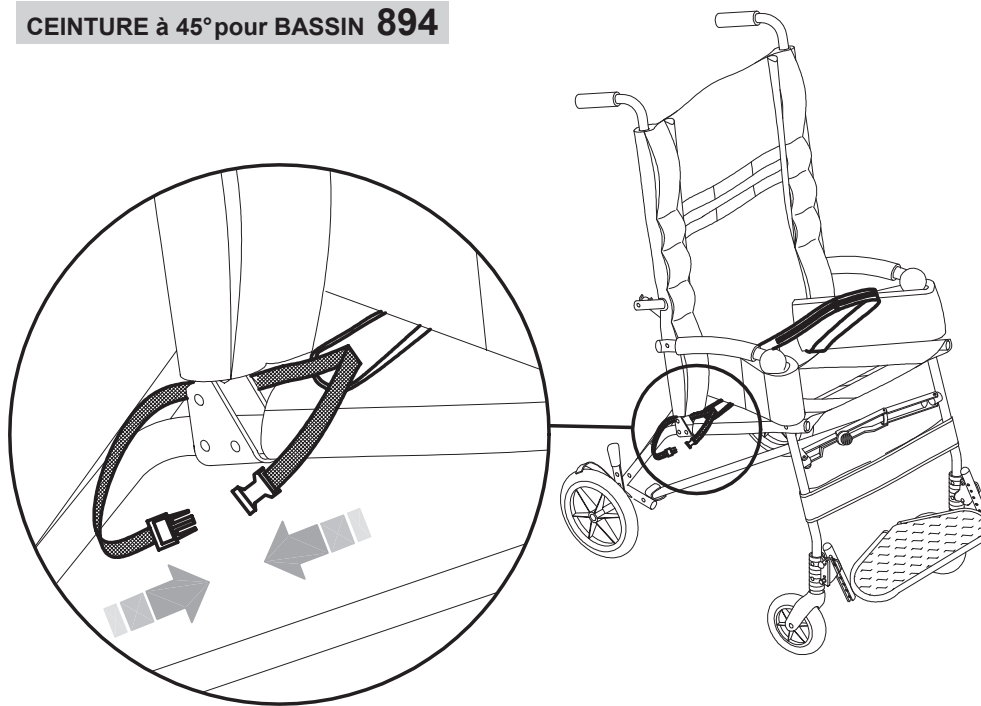


ATTENTION !

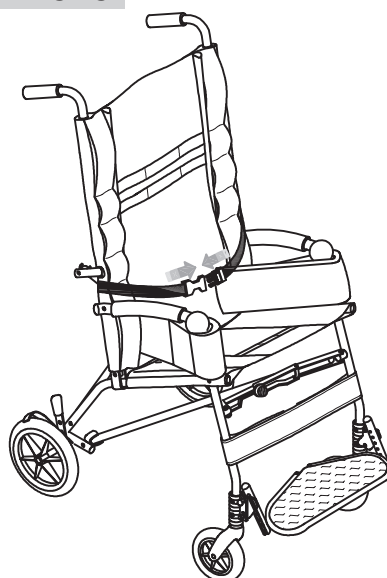
**POUR LE MONTAGE DE L'ACCESSOIRE 891
ET POUR L'ANCRAGE DE LA POUSSETTE
AU VÉHICULE, LISEZ ATTENTIVEMENT LES
INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS
FIGURANT PAGE 8, 9, 10, 11 et 12 DU
PRESENT MANUAL**

O R M E S A

CEINTURE à 45° pour BASSIN 894

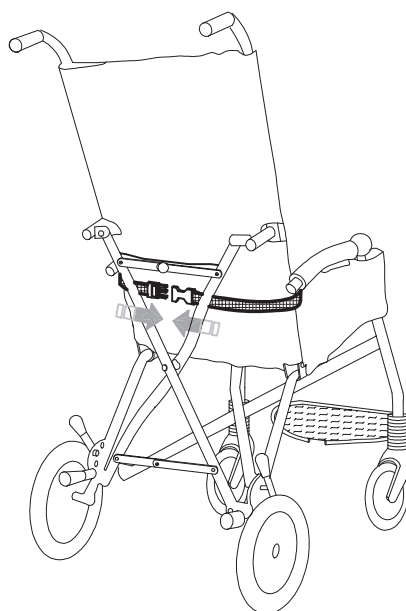
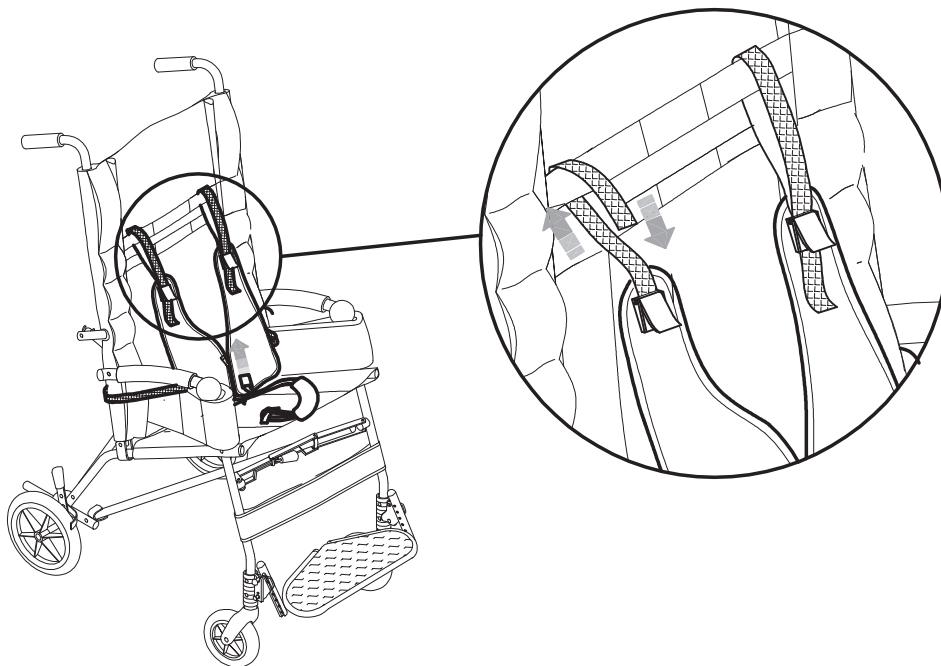


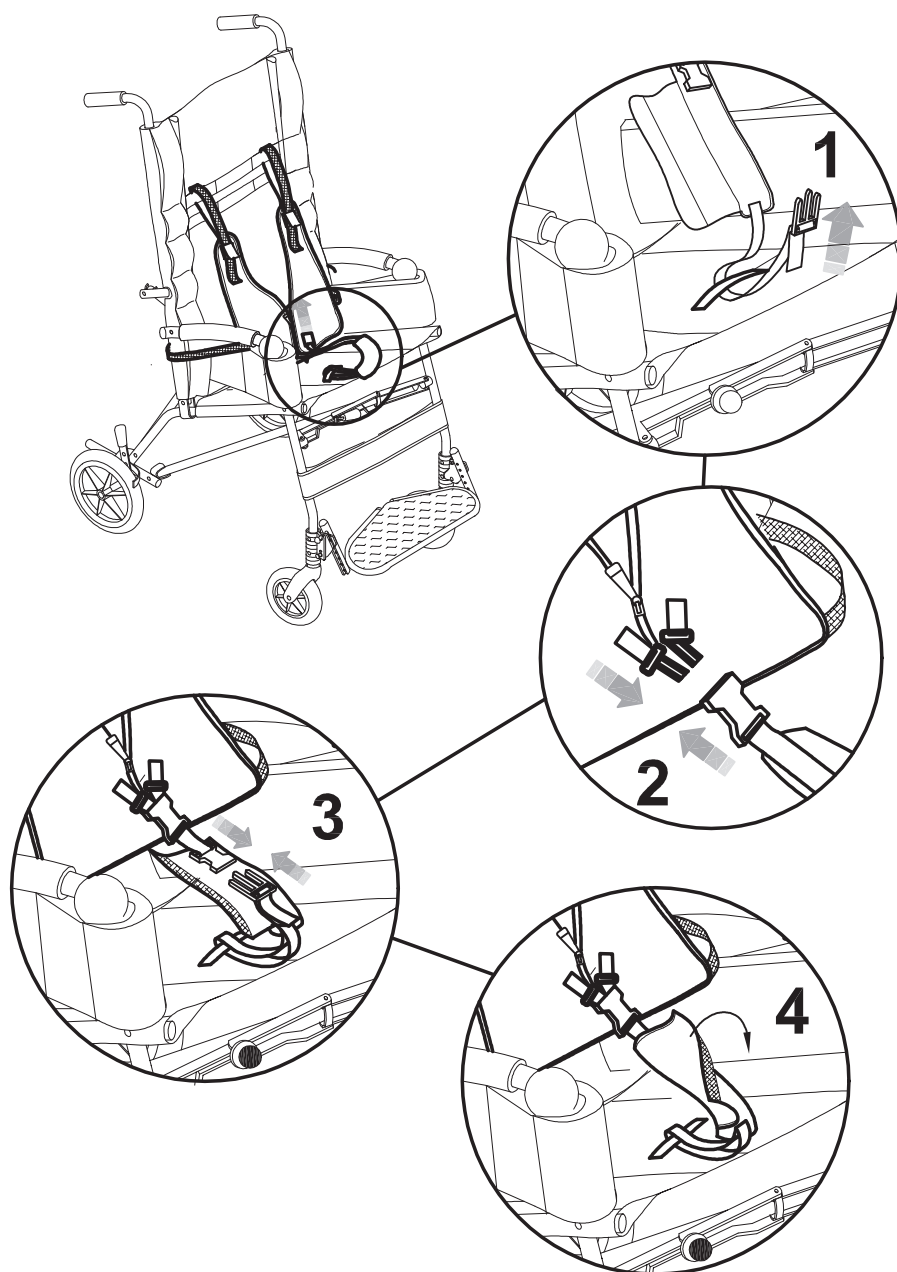
CEINTURE ABDOMINALE 828



O R M E S A

PLASTRON à BRETELLES à 5 POINTS 903

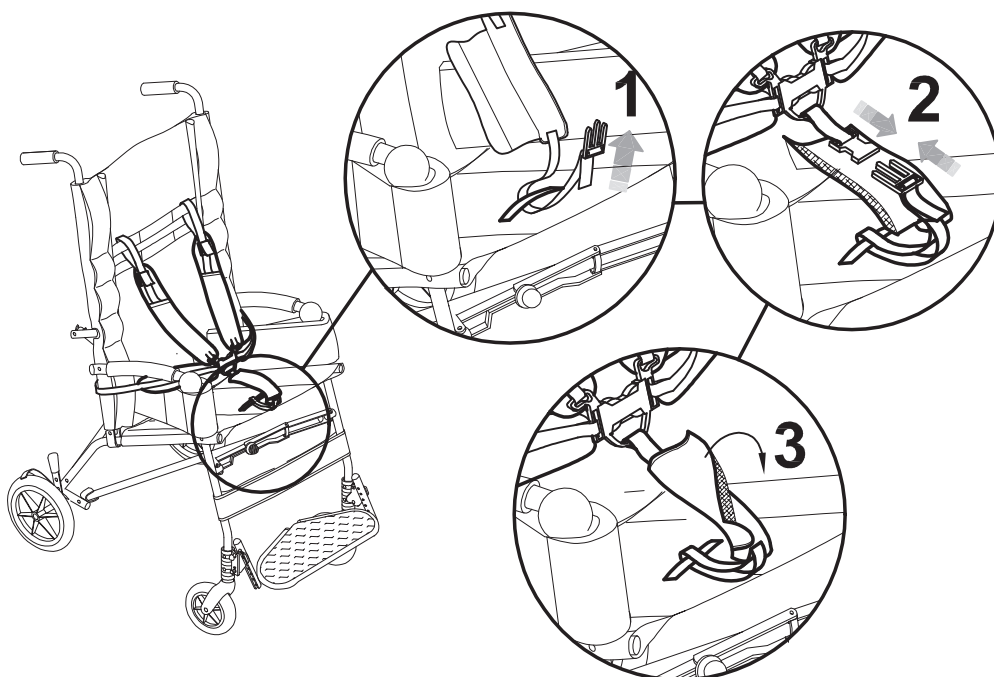




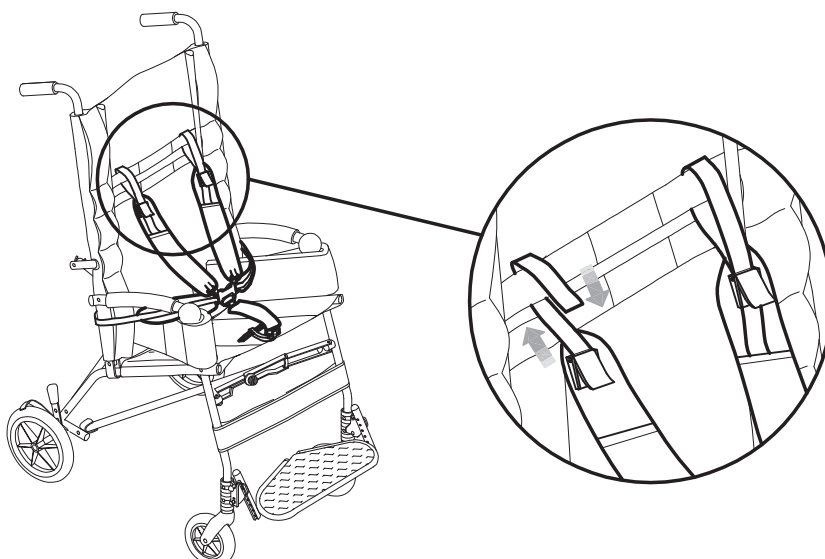
O R M E S A

HARNAIS à BRETELLES à 5 POINTS 906

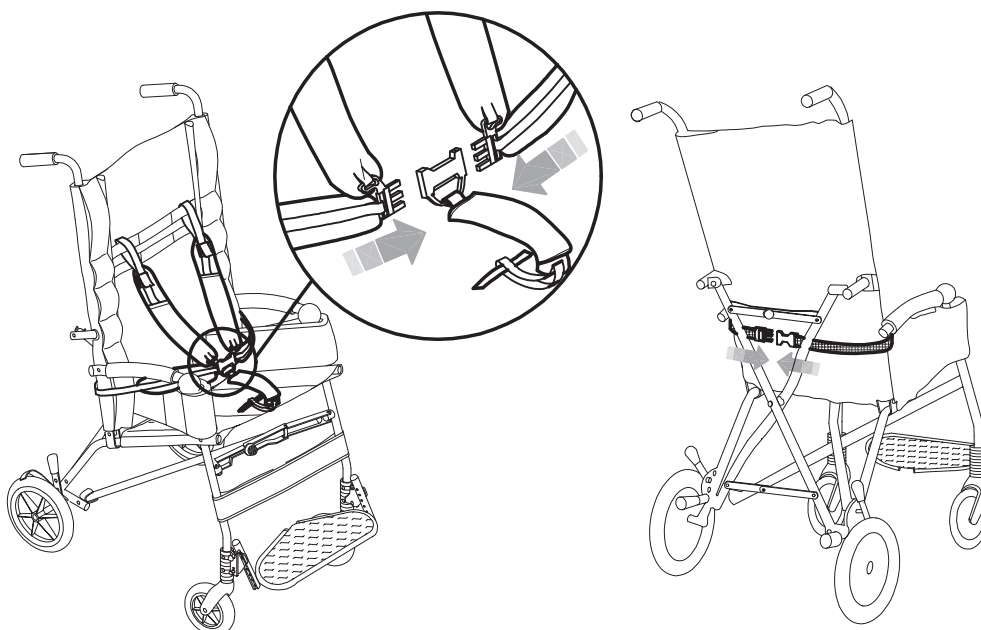
A – INSERTION DE LA SANGLE SUR LE SIÈGE



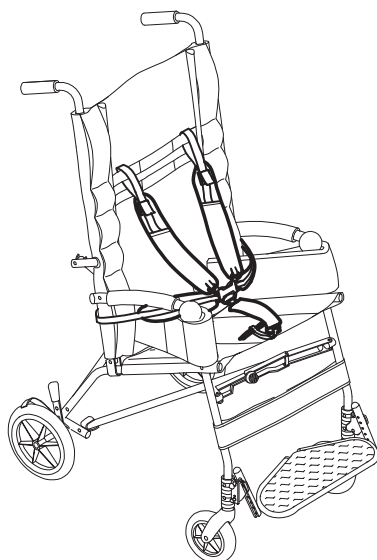
B – INSERTION DES SANGLES SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE DU DOSSIER



C – INSERTION DES BOUCLES AVANT ET ARRIÈRE



D – HARNAIS À BRETELLES MONTÉ



taille	circonférence min. - max. (cm)
1	57 - 77
2-3	66 - 86

ORMESA

ORMESA

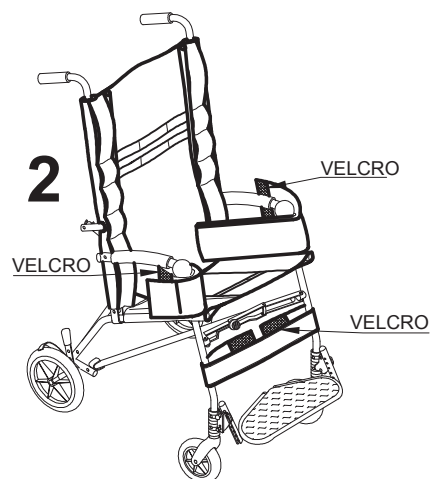
**DÉMONTAGE et INSERTION de la
HOUSSE**

NETTOYAGE

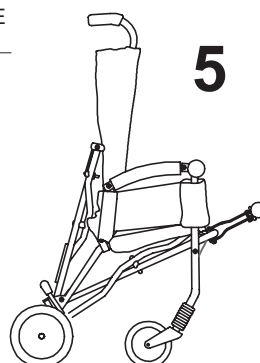
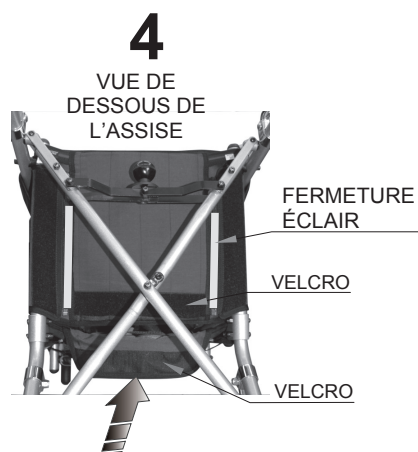
SERVICE APRÈS-VENTE

DÉMONTAGE et INSERTION de la HOUSSE

BALEINES DE RENFORT
EN ALUMINIUM À L'INTÉRIEUR DE L'ASSISE



VUE DE
DERRIÈRE DE
L'ASSISE



IL EST CONSEILLÉ D'ÔTER
ET D'INSÉRER LA HOUSSE
DU DOSSIER ET DU SIÈGE
AVEC LE CHÂSSIS EN
POSITION SEMI-OUVERTE

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

ENTRETIEN ORDINAIRE (ou de prévention)

L'ENTRETIEN ORDINAIRE DE L'AIDE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ TOUS LES MOIS. L'EXÉCUTION DE TOUTES LES OPÉRATIONS PÉRIODIQUES D'ENTRETIEN EST NÉCESSAIRE AFIN DE MAINTENIR UN FONCTIONNEMENT ET UNE SÉCURITÉ CORRECTS DU DISPOSITIF. C'EST UNE CONDITION ESSENTIELLE AU MAINTIEN DU MARQUAGE CE.

LE FABRICANT ASSUME LA RESPONSABILITÉ DU MAINTIEN DES ÉLÉMENTS ESSENTIELS DU DISPOSITIF (ANNEXE 1, DIR. 93/42/CEE) UNIQUEMENT SI CES OPÉRATIONS SONT EFFECTUÉES DANS LES TEMPS ET LES MODALITÉS DÉCRITS. LE FABRICANT RECOMMANDE ÉGALEMENT UNE RÉVISION COMPLÈTE DES FONCTIONS ET DE LA SÉCURITÉ DU DISPOSITIF CHEZ LE FOURNISSEUR AUX ÉCHÉANCES SUIVANTES :

- 1) TROIS MOIS À COMPTER DE L'ACHAT ;
- 2) SIX MOIS À COMPTER DE L'ACHAT ;
- 3) UNE FOIS PAR AN LES ANNÉES SUIVANT CELLES DE L'ACHAT.

Nettoyez et désinfectez régulièrement le dispositif et ses accessoires en suivant les instructions indiquées de suite.

NETTOYAGE et DESINFECTION DU CHÂSSIS VERNIS ET CHROMÉ

Nettoyez et désinfectez les pièces vernies et chromées avec un chiffon doux imbibé avec du détergent et/ou désinfectant domestiques, comme par exemple de l'alcool dilué dans l'eau.

NETTOYAGE DES PARTIES EN TISSU

Nettoyer la capote 819, la housse anti-pluie 825, la ceinture à 45° pour bassin 894, les sangles d'entrejambes 817 et le harnais à bretelles à 5 points 906 avec une éponge humide préalablement imbibée d'eau. Pour le lavage des autres parties en tissu et de la housse, suivre scrupuleusement les instructions figurant ci-dessous :

- Démonter les parties en tissu de la poussette (l'opération est facilitée si elle est effectuée avec la poussette à demi-fermée, v. p. 38) ;
- En agissant sur les ouvertures auto-agrippantes, enlever toutes les baleines en aluminium aussi bien celle du dossier que celle de l'assise ;
- Laver en respectant les légendes des symboles :

 Laver en machine avec Un savon Neutre(température maximum 30°) ne pas essorer	 Ne pas utiliser d'eau de javel	 Ne pas repasser	 Ne pas essore
--	---	--	--

- Une fois que la partie en tissu est sèche, réinsérer les baleines en aluminium dans la housse et fermer les ouvertures auto-agrippantes correspondantes ;
- Remonter la housse sur la poussette en se conformant aux indications mentionnées à la p. 38.



LUBRIFICATION

Le dispositif n'a pas besoin de lubrification particulière sauf si les roues ont perdu leur fluidité nécessaire. Dans ces cas-là, utiliser un spray lubrifiant en vente dans le commerce avec précaution, comme indiqué sur le contenant. APRÈS LUBRIFICATION, BIEN ESSUYER LES PIÈCES TRAITÉES POUR ÔTER LA GRAISSE RÉSIDUELLE.



Si vous rencontrez un **PROBLÈME D'INEFFICACITÉ** même partielle des **FREINS**, n'hésitez pas à vous adresser au revendeur qui vous a fourni le dispositif. Il jugera, le cas échéant, s'il faut les réparer ou les remplacer afin d'éviter les situations à risque qui pourraient provoquer des accidents.



L'entretien et le remplacement des pièces ou des accessoires NE doivent PAS être effectués lorsque l'aide est utilisée par le sujet.

ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE (ou correctif)

PAR ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE, ON ENTEND TOUTES LES OPÉRATIONS DIFFÉRENTES DE CELLES INDIQUÉES CI-DESSUS, EFFECTUÉES À QUELQUE TITRE QUE CE SOIT SUR LE DISPOSITIF.

NOUS INVITONS L'UTILISATEUR, LE REVENDEUR ET TOUTES LES STRUCTURES SANITAIRES À CONFIER LEURS OPÉRATIONS D'ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE OU CORRECTIF AU FABRICANT OU À TOUT AUTRE SUJET OFFICIELLEMENT DÉLÉGUÉ OU AUTORISÉ PAR LE FABRICANT LUI-MÊME.

L'UTILISATEUR ET L'AGENT DE MAINTENANCE TIERS ASSUMENT EN PERSONNE L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ EN CAS DE SOLUTION DIFFÉRENTE ADOPTÉE, TANDIS QUE LES ÉVENTUELS VICES OU DÉFAUTS D'ORIGINE DU DISPOSITIF, DÉCLARÉS AU FABRICANT, RELÈVENT DE LA SEULE RESPONSABILITÉ DU CONSTRUCTEUR.



En cas de destruction de l'aide, procéder à l'élimination des pièces conformément aux lois du pays de destination.

SERVICE CLIENTS (ASSISTANCE) ET PIÈCES DE RECHANGE.

En cas de demande d'assistance ou de pièces de rechange, contacter exclusivement le revendeur qui a veillé à la fourniture du produit.

DUREE DE VIE ET CONDITIONS POUR LA REUTILISATION ET LA DESTINATION A UN NOUVEL UTILISATEUR

A' condition que chaque produit devrait être choisi, évalué et commandé selon les besoins d'un seul utilisateur, ce pendant il est possible de le reutiliser dans les conditions suivantes.

Basée sur l'expérience, au progrès technologique, aux garanties du Système de Gestion de la Qualité certifié à partir de 1998 selon la Norme ISO 9001, on a une suffisante confiance que **la durée de vie moyenne du CLIP est de 5 ans au moins, à condition que le produit soit utilisé conformément aux indications spécifiées dans le Manuel d'utilisation et d'entretien.**

Les périodes pendant les quelles le produit est stocké chez le Revendeur ne doivent pas être considérées dans cette limite temporelle, pourvu qu'on respecte les conditions pour le stockage et le transport au chapitre "INSTRUCTIONS POUR LE STOCKAGE ET LE TRANSPORT"

Facteurs non liés au produit comme la croissance de l'utilisateur, ses pathologies, l'utilisation et le milieu environnant peuvent diminuer la durée de vie du produit significativement, au contraire, si on observe exactement les indications sur l'usage et l'entretien, la fiabilité du produit continue bien au-delà de la période de vie moyenne ci-dessus indiquée

Avant de reutiliser ou d'assigner un produit Ormesa qui a déjà été utilisé, il faut que:

1. un médecin ou un thérapeute vérifie si l'aide est approprié et convenable à répondre aux besoins posturaux et fonctionnels du nouvel utilisateur et si toutes les parties sont adéquates/appropriées pour lui. On doit aussi considérer que le marquage CE et la responsabilité du Fabricant sur les conditions de sûreté du produit restent seulement si le produit d'origine n'a pas été modifié et si on n'a pas appliqué d'accessoires ou de parties de réchanges qui ne sont pas originales
2. Le personnel technique qualifié d'une entreprise qualifiée dans l'entretien des aides techniques pour les personnes handicapées doit exécuter un contrôle technique détaillé afin de vérifier l'état et l'usure du produit, l'absence de tout dommage et dysfonctionnements des parties/reglages, la présence du Manuel d'utilisation et d'entretien mis à jour et de l'étiquette avec le numéro de série. Un exemplaire du manuel d'utilisation et d'entretien peut toujours être demandé au Revendeur local qui Vous a fourni le produit ou directement à Ormesa Srl
3. Assurez-Vous que le produit est propre et désinfecté avec soin suivant les indications données au chapitre "ENTRETIEN, NETTOYAGE ET DÉSINFECTION" du manuel.

Nous Vous recommandons de tenir à jour un carnet de tous les contrôles d'inspections effectués sur le produit avant chaque attribution à un nouvel utilisateur.



En cas de doute concernant la sûreté du produit ou des dommages sur des parties ou des composants, il Vous est conseillé de cesser d'utiliser l'aide et de contacter Votre vendeur local ou Ormesa srl